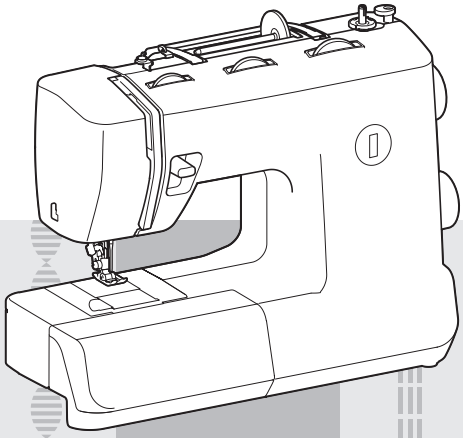
Інструкція з експлуатації

Швейна машина

Product Code (Код продукту): 885-X36/X38
888-X36/X38



Щоб отримати підтримку щодо продуктів і відповіді на запитання, відвідайте веб-сайт **http://solutions.brother.com**.

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте ці інструкції з техніки безпеки, перш ніж використовувати машину.

⚠НЕБЕЗПЕКА

- Для зниження ризику ураження електричним струмом виконуйте зазначені нижче дії.

1 Завжди від'єднуйте машину від розетки електричної мережі відразу після використання, у випадку очищення, здійснення будь-яких операцій користувацького обслуговування або регулювання, описаних в цьому посібнику, або залишаючи машину без нагляду.

⚠УВАГА!

- Для зниження ризику опіків, пожежі, ураження електричним струмом або травмування людей виконуйте зазначені нижче дії.

2 Завжди від'єднуйте машину від розетки електричної мережі, здійснюючи будь-яке технічне обслуговування, описане в цьому посібнику:

- Щоб від'єднати машину, перемкніть її на позначення «O» для вимкнення, відтак потягніть за вилку й витягніть її з розетки електричної мережі. Не тягніть за шнур.
- Під'єднуйте машину безпосередньо до розетки електричної мережі. Не використовуйте подовжувач.
- Завжди від'єднуйте машину в разі припинення живлення.

3 Ніколи не експлуатуйте машину в разі пошкодження шнура або вилки, неналежної роботи, падіння або пошкодження машини чи потрапляння на неї води. Поверніть машину до найближчого авторизованого дилера або сервісного центру для перевірки, ремонту або регулювання електричної або механічної частини.

- Під час зберігання або використання машини в разі появи незвичних ознак, наприклад запаху, нагрівання, вицвітання кольору або деформації, припиніть експлуатацію машини та негайно від'єднайте шнур живлення.
- Під час транспортування машини обов'язково переносьте її за ручку. Підіймання машини за будь-яку іншу частину може її пошкодити або спричинити падіння машини, наслідком чого може бути травмування людей.
- Підіймаючи машину, будьте обережні та не робіть раптових або необережних рухів, щоб запобігти пошкодження спини або колін.

4 Завжди підтримуйте робочу зону в чистоті:

- Ніколи не експлуатуйте машину із заблокованими отворами для повітря. Підтримуйте вентиляційні отвори машини та педального контролера вільними від накопичення пилу, бруду та потрапляння незакріпленої тканини.
- Не зберігайте жодних предметів на педальному контролері.
- Не використовуйте подовжувачі. Під'єднуйте машину безпосередньо до розетки електричної мережі.
- Ніколи не кидайте та не вставляйте жодних предметів в будь-які отвори.
- Не експлуатуйте машину в місцях використання аерозолів (спреїв) або подавання кисню.
- Не користуйтеся машиною поблизу джерела тепла, наприклад печі або праски; інакше машина, шнур або оброблювана тканина можуть зайнятися, що спричинить пожежу або ураження електрострумом.
- Не розташовуйте цю машину на нестійкій поверхні, наприклад на хиткому або похилому столі, інакше машина може впасти та спричинити травмування.

5 Під час шиття необхідна особлива обережність:

- Завжди уважно стежте за голкою. Не використовуйте зігнуті та пошкоджені голки.

- Тримайте пальці подалі від усіх рухомих деталей. Особливої обережності потребує голка машини.
- Не вмикайте машину, коли натиснуто педальний контролер. Це може призвести до неочікуваного ввімкнення машини та спричинити травмування або пошкодження машини.
- Перемкніть машину на позначення «O», щоб вимкнути її, виконуючи будь-яке технічне обслуговування в зоні голки.
- Не користуйтеся пошкодженою або неправильною пластинкою для голки, оскільки голка внаслідок цього може зламатися.
- Не штовхайте та не тягніть тканину під час шиття й уважно дотримуйтесь інструкцій під час ручного виконання стібків, щоб не зігнути та не зламати голку.

6 Ця машина – не іграшка:

- у разі використання машини дітьми або в їхній присутності потрібна пильна увага.
- Пластиковий пакет, у якому постачалася машина, слід зберігати та утилізувати за межами досяжності дітей. Ніколи не дозволяйте дітям гратися з пакетом через небезпеку задушення.
- Не користуйтеся машиною поза приміщеннями.

7 Для забезпечення тривалої експлуатації виконуйте зазначені нижче дії:

- Під час зберігання цієї машини уникайте прямих сонячних променів і місць із високою вологістю. Не використовуйте та не зберігайте машину поблизу кімнатного обігрівача, праски, галогенної лампи та інших гарячих предметів.
- Для очищення корпусу використовуйте лише нейтральні мила або миючі засоби. Бензол, розчинник фарб і порошки для чищення можуть пошкодити корпус і машину, тому їх не слід використовувати у жодному разі.
- Завжди звертайтеся до посібника в разі заміни або встановлення будь-яких блоків, притискних лапок, голки чи інших деталей, щоб забезпечити правильне їх встановлення.

8 Для ремонту або технічного обслуговування виконайте зазначені нижче дії:

- Якщо світлодіод пошкоджено, його повинен замінити авторизований дилер.
- У разі несправностей або потреби в технічному обслуговуванні спочатку зверніться до таблиці з усунення неполадок на звороті посібника з експлуатації, щоб обстежити й відрегулювати машину самостійно. Якщо проблема не зникає, зверніться до авторизованого дилера Brother.

Використовуйте машину лише за призначенням, як описано в цьому посібнику.

Використовуйте аксесуари, рекомендовані виробником, як зазначено в цьому посібнику.

Вміст цього посібника та характеристики виробу може бути змінено без сповіщення.

Додаткові відомості про виріб див. на нашому веб-сайті за адресою www.brother.com

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Ця машина призначена для домашнього використання.

Цей прилад не призначений для використання особами (в тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або браком досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або інструктажем щодо використання приладу з боку особи, відповідальної за їхню безпеку. Наглядайте за дітьми та не дозволяйте їм гратися з приладом.

Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або браком досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і усвідомлюють можливу небезпеку. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не можна, щоб діти виконували чищення та технічне обслуговування машини без нагляду.

ТІЛЬКИ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ З ВЕЛИКОЇ БРИТАНІЇ, ІРЛАНДІЇ, МАЛЬТИ ТА КІПРУ

ВАЖЛИВО

- У разі заміни плавкого запобіжника використовуйте запобіжник, схвалений ASTA згідно з BS 1362, тобто такий, який містить позначку ASTA з рейтингом, зазначеним на вилці.
- Завжди замінюйте кришку запобіжника. Ніколи не використовуйте вилки зі знятою кришкою запобіжника.
- Якщо наявна розетка електричної мережі непридатна для вилки, що надійшла з цим обладнанням, слід звернутися до авторизованого дилера для отримання правильного шнура.

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ 1

1. ЗНАЙОМСТВО З ВАШОЮ ШВЕЙНОЮ МАШИНОЮ 4

АКСЕСУАРИ 4
Додаткові аксесуари 4
ОСНОВНІ ДЕТАЛІ 5
Кріплення плаского підставки 5
ВИКОРИСТАННЯ ШВЕЙНОЇ МАШИНИ 6
Підключення вилок 6
Перемикач основного живлення та індикатора шиття 7
Педальний контролер 7
Перевірка голки 7
Заміна голки 7
Заміна притискної лапки 8
ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ 9
Диск вибору шаблону 9
Виконання розтягнутих стібків 9
Назви шаблонів і стібків 10
Диск вибору довжини стібка 12
Диск вибору ширини стібка 12
Важіль зворотного шиття 13
Перемикач положення упорів для змінення швидкості подавання 13
ЗАПРАВЛЕННЯ МАШИНИ НИТКОЮ 13
Намотування бобіни 13
Вставлення нижньої нитки 16
Вставлення верхньої нитки 18
Випрямлення нижньої нитки 22
КОМБІНАЦІЇ ТКАНИНИ, НИТКИ ТА ГОЛКИ 24

2. ОСНОВИ ШИТТЯ 25

Уважно прочитайте перед початком шиття 25
Початок шиття 25
Пробне шиття 26
Змінення напрямку шиття 26
Шиття товстих тканин 26
Шиття тонких тканин 27
Шиття еластичних тканин 27
Виконання стібків на циліндричних деталях 27
Шиття подвійною голкою (додаткова функція) 27
Натяг нитки 29

3. ВБУДОВАНІ СТІБКИ 30

Виконання прямих стібків 30
Виконання стібків зигзагом 30
Виконання стібків зі сліпим рубцем 30
Виконання стібків зі складкою оболонки 32
Виконання еластичних стібків 32
Виконання стібків подвійної дії 33
Виконання стібків-мережок 33
Виконання стібків через край 34
Виконання переподібних стібків 35
Виконання потрійних зигзагоподібних розтягнутих стібків 35
Виконання декоративних стібків 35

4. ШИТТЯ ПЕТЕЛЬ І ҐУДЗИКІВ 36

Виконання петлі (1-крокова автоматична петля) 36
Регулювання петель 38
Пришивання ґудзиків 39

5. ВИКОРИСТАННЯ КРІПЛЕНЬ І ДОДАТКІВ 40

Вставлення блискавки 40
Збирання 41
Штопання 41
Аплікації 41
Використання лапки для сліпих стібків 42

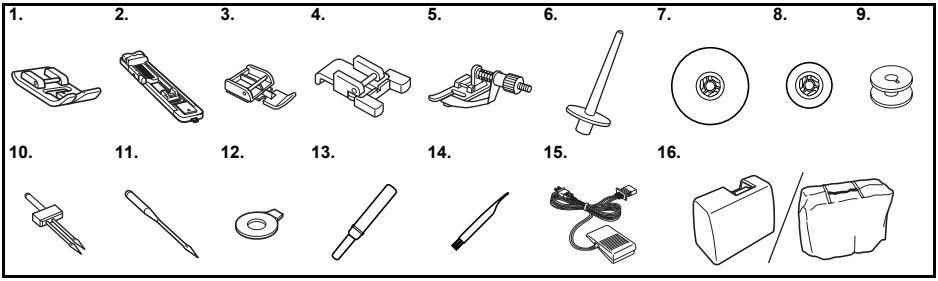
6. ДОДАТОК 43

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ 43
Обмеження щодо змащування 43
Запобіжні заходи на час зберігання машини 43
Очищення 43
УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ 45
УКАЗАТЕЛЬ 48

1 ЗНАЙОМСТВО З ВАШОЮ ШВЕЙНОЮ МАШИНОЮ

АКСЕСУАРИ

Ми розробили ці аксесуари, щоб допомогти вам легко виконувати більшість робіт під час шиття.



№	Назва деталі	Код деталі	
		Америка	Інші регіони
1	Зигзагоподібна лапка «J» (на машині)	XZ5136-001	
2	Лапка для петель «A»	XD1792-031	
3	Лапка для змійки «I»	XE9369-001	
4	Лапка для пришивання ґудзиків «M»	XE2137-001	
5	Лапка для сліпих стібків	XF1639-001	
6	Додаткова шпилька для котушки	XE2241-001	
7	Ковпачок котушки «A»	130012-024	
8	Ковпачок котушки «Б»	130013-124	
9	Бобіна (Одна розташована на машині)	SA156	SFB: XA5539-151

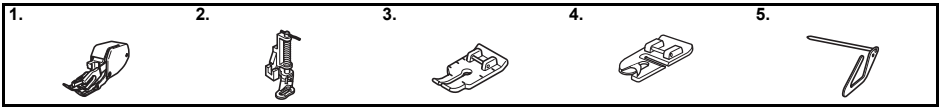
№	Назва деталі	Код деталі	
		Америка	Інші регіони
10	Подвійна голка (голка 2,0/75)	X57521-021	
11	Набір голок (голка 90/14)	Набір із 3 шт.: XE5328-001 Набір із 2 шт.: XE7064-001	
12	Дископодібна викрутка	XC1074-051	
13	Різак для швів	XF4967-001	
14	Очищувальна щітка	X59476-021	
15	Педальний контролер	Див. стор. 5	
16	Твердий корпус	XF1570-001	
	М'яка кришка	X53984-027	

Примітка

- Аксесуари в комплекті можуть різнитися залежно від моделі машини.

Додаткові аксесуари

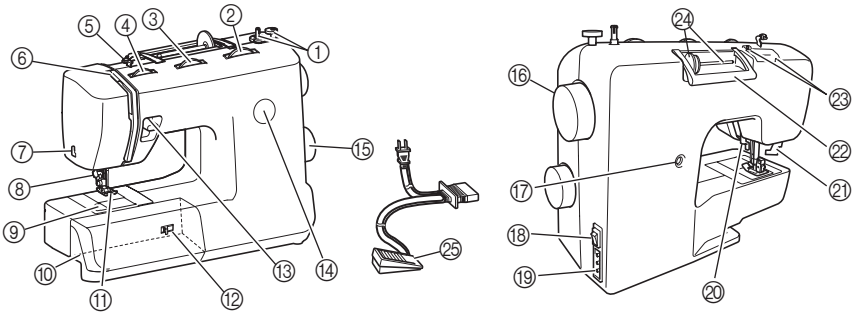
Наведені нижче додаткові аксесуари доступні для окремого придбання. Залежно від придбаної моделі з вашою машиною можуть постачатися деякі з наступних аксесуарів.



№	Назва деталі	Код деталі	
		Америка	Інші регіони
1	Крокуюча притискна лапка	SA140	F033N: XC2214-052
2	Лапка для стьобання	SA129	F005N: XC1948-052
3	1/4-дюймова лапка для стьобання	SA125	F001N: XC1944-052

№	Назва деталі	Код деталі	
		Америка	Інші регіони
4	Вузька лапка для підгинання	SA126	F002N: XC1946-052
5	Напрямна для стьобання	SA132	F016N: XC2215-052

ОСНОВНІ ДЕТАЛІ



① **Намотувач бобіни (Стор. 13)**
Намотує нитку на бобіну для використання в якості нижньої нитки.

② **Диск вибору довжини стібка (Стор. 12)**
Поверніть диск для керування довжиною стібка.

③ **Диск вибору ширини стібка (Стор. 12)**
Поверніть диск для керування шириною стібка.

④ **Верхній диск керування натягом (Стор. 29)**
Керує натягом верхньої нитки.

⑤ **Напрямна для нитки намотувача бобіни та диск попереднього натягу (Стор. 14, 18)**

⑥ **Важіль для підтягування нитки (Стор. 20)**

⑦ **Різак для нитки (Стор. 26)**
Пропустіть нитки через різак, щоб розрізати їх.

⑧ **Інструмент для вставлення нитки в голку (Стор. 21)**

⑨ **Бобіна швидкого встановлення (Стор. 16, 22)**

⑩ **Кріплення пласкої підставки з відсіком для аксесуарів (Стор. 5)**

⑪ **Притискна лапка (Стор. 8)**

⑫ **Перемикач положення упорів для змінення швидкості подавання (Стор. 13)**

⑬ **Важіль зворотного шиття (Стор. 13)**
Натисніть цей важіль для стібання у зворотному напрямку.

⑭ **Вікно індикації шаблону (Стор. 9)**
Показує номер стібка, який виконується.

⑮ **Диск вибору шаблону (Стор. 9)**
Поверніть диск у будь-якому напрямку для вибору потрібного стібка.

⑯ **Маховик**
Використовується для підіймання й опускання голки вручну.

⑰ **Гвинт точного регулювання петлі (Стор. 38)**

⑱ **Перемикач основного живлення та індикатора шиття (Стор. 7)**
Перемикач основного живлення та індикатора шиття можна увімкнути або вимкнути.

⑲ **Роз'єм/гніздо педального контролера (Стор. 6)**
Вставте штекер педального контролера та підключіть машину до джерела живлення.

⑳ **Важіль притискної лапки (Стор. 18)**
Використовується для підіймання й опускання притискної лапки.

㉑ **Важіль петлі (1-крокова автоматична петля) (Стор. 36)**
Опустіть важіль петлі під час виконання петель.

㉒ **Ручка**
Під час транспортування швейної машини переносьте її за ручку.

㉓ **Напрямна для нитки (Стор. 15, 19)**
Використовується під час намотування нитки на бобіну й подальшого заправляння нитки в машину.

㉔ **Шпилька котушки та ковпачок котушки (Стор. 14, 19)**
Утримує котушку ниток.

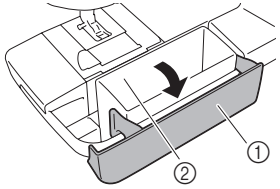
㉕ **Педальний контролер (Стор. 7)**
Використовується для керування швидкістю шиття, а також для початку та завершення шиття.

Педальний контролер:
Модель KD-1902 для діапазону 110-120 В
KD-1902 для діапазону 110-127 В (лише Бразилія)
Модель KD-2902 для діапазону 220-240 В
Код деталі педального контролера різниться залежно від країни або регіону. Зверніться до дилера або найближчого авторизованого сервісного центру.

Кріплення пласкої підставки

Аксесуари зберігаються у відсіку для зберігання у кріпленні пласкої підставки.

❶ Посуньте кришку кріплення пласкої підставки до себе, щоб відкрити відсік для зберігання.



① Кріплення пласкої підставки
② Відсік для аксесуарів

▶ Мішечок з аксесуарами знаходиться у відсіку для зберігання.

ВИКОРИСТАННЯ ШВЕЙНОЇ МАШИНИ

⚠ УВАГА!

- **Використовуйте тільки стандартне домашнє джерело електроживлення. Використання інших джерел живлення може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або пошкодження машини.**
- **Переконайтеся у тому, що вилки шнура живлення надійно вставлено в розетку електричної мережі та з'єднувач живлення на машині.**
- **Не вставляйте вилку шнура живлення в розетку електричної мережі, що перебуває в неналежному стані.**
- **Відключайте живлення та виймайте вилку в таких обставинах:**
  - **перебуваючи далеко від машини;**
  - **після використання машини;**
  - **у разі перебою живлення під час використання;**
  - **якщо машина не працює належним чином через погане підключення або відключення;**
  - **під час грози.**

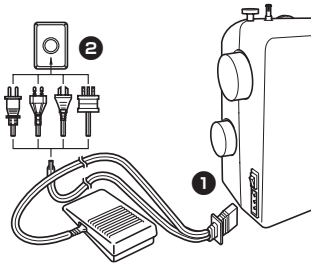
⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Використовуйте лише шнур живлення, що постачається разом із цією машиною.**
- **Не використовуйте подовжувачі або адаптери для кількох вилок із підключеною до них великою кількістю інших приладів. Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.**
- **Не торкайтеся вилки мокрими руками. Це може спричинити ураження електричним струмом.**
- **Відключаючи машину. завжди спочатку відключайте основне живлення. Завжди беріться за вилку, щоб витягнути її з розетки. Якщо тягнути за шнур, можна пошкодити шнур або спричинити пожежу чи ураження електричним струмом.**
- **Стежте за тим, щоб шнур живлення не було порізано, пошкоджено, модифіковано, зігнуто з силою, розтягнуто, перекручено або зав'язано вузлом. Не кладіть на шнур важкі предмети. Не піддавайте шнур впливу тепла. Це може пошкодити шнур і спричинити пожежу або ураження електричним струмом. Якщо шнур або вилку пошкоджено, перед продовженням використання привезіть машину до авторизованого дилера для ремонту.**
- **Від'єднуйте шнур живлення, якщо машина не використовуватиметься протягом довгого часу. Інакше може виникнути пожежа.**

Підключення вилок

❶ **Підключіть вилку педального контролера до машини.**

❷ **Підключіть вилку живлення до настінної розетки.**

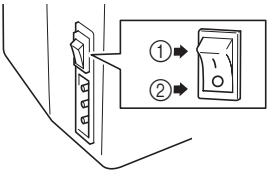


Примітка

- Якщо під час роботи швейної машини зникне живлення, відключіть основне живлення та від'єднайте шнур живлення від розетки. Перезапускаючи швейну машину, виконайте необхідну процедуру для належної експлуатації машини.

Перемикач основного живлення та індикатора шиття

Цей перемикач вмикає або вимикає основне живлення та світловий індикатор шиття.



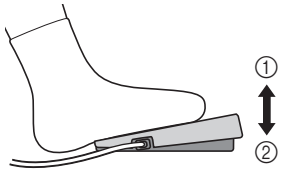
① Увімкнути (в бік позначки «I»)
② Вимкнути (в бік позначки «O»)

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Не вмикайте машину, коли натиснуто педальний контролер. Це може призвести до неочікуваного ввімкнення машини та спричинити травмування або пошкодження машини.**

Педальний контролер

Якщо злегка натиснути на педальний контролер униз, машина запуститься з низькою швидкістю. Якщо натиснути сильніше, швидкість машини зросте. Якщо забрати ногу з контролера, машина зупиниться.



① Повільніше
② Швидше

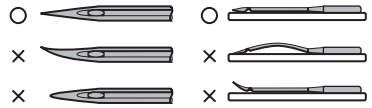
Коли машина не використовується, стежте за тим, щоб на педальному контролері нічого не стояло.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Не дозволяйте шматкам тканини та пилу накопичуватися на педальному контролері. Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.**

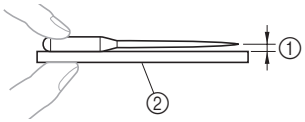
Перевірка голки

Швейна голка має завжди бути прямою та гострою для плавного шиття.



■ **Перевірка голки належним чином**

Покладіть плаский бік голки на пласку поверхню. Перевірте голку зверху та з боків. Зігнуті голки слід безпечно утилізувати.



① Паралельний простір
② Рівна поверхня (кришка бобіни, скло тощо)

Заміна голки

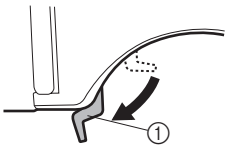
⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Завжди вимикайте машину перед заміною голки. Інакше можуть виникнути травми, якщо буде випадково натиснуто педальний контролер і машина почне шити.**
- **Використовуйте лише голки для швейних машин домашнього використання. Інші голки можуть зігнутися або зламатися та спричинити травмування.**
- **Ніколи не шийте зігнутою голкою. Зігнута голка легко зламається та спричинить травмування.**

❶ Вимкніть машину.

❷ Підніміть голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки) так, щоб позначка на маховику була спрямована вгору.

❸ Опустіть важіль притискної лапки.

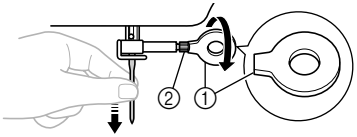


① Важіль притискної лапки

⚠ ОБЕРЕЖНО!

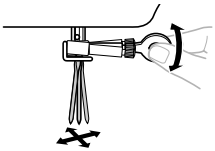
- **Перш ніж замінити голку, покладіть тканину або папір під притискну лапку, щоб запобігти падінню голки в отвір у пластинці для голки.**

4 **Утримуючи голку лівою рукою, скористайтесь дископодібною викруткою, щоб викрутити гвинт затискача голки проти годинникової стрілки та вийняти голку.**

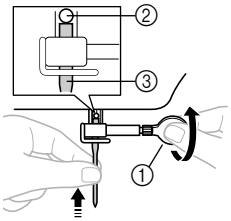


① Використовуйте дископодібну викрутку
② Гвинт затискача голки

- Не прикладайте надмірних зусиль під час ослаблення або затягування гвинта затискача голки, інакше це може пошкодити певні деталі швейної машини.

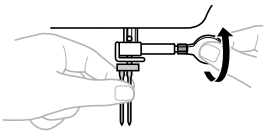


5 **Повернувши пласку сторону голки в бік задньої частини машини, вставте голку, доки вона не торкнеться обмежувача голки. Потім затягніть затискач голки за допомогою дископодібної викрутки.**



① Використовуйте дископодібну викрутку
② Обмежувач голки
③ Голка

Вставляйте подвійну голку в такий самий спосіб.



⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Переконайтеся, що голку вставлено впритул до обмежувача, і надійно затягніть гвинт затискача голки дископодібною викруткою, інакше голка може зламатися або може бути пошкоджено машину.**

Заміна притискної лапки

⚠ ОБЕРЕЖНО!

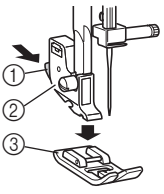
- **Завжди вимикайте машину перед заміною притискної лапки. Якщо залишити живлення увімкненим і наступити на контролер, машина запуститься і вас може бути травмовано.**
- **Завжди використовуйте правильну притискну лапку для обраного шаблону стібків. У разі використання неправильної притискної лапки голка може вдарити притискну лапку й зігнутися або зламатися, а також спричинити травмування.**
- **Використовуйте лише притискну лапку, призначену для використання з цією машиною. Використання будь-якої іншої притискної лапки може спричинити нещасний випадок або травмування.**

Залежно від того, що ви плануєте шити та як, може знадобитися заміна притискної лапки.

1 **Вимкніть машину.**
Підніміть важіль притискної лапки.

2 **Підніміть голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки) так, щоб позначка на маховику була спрямована вгору.**

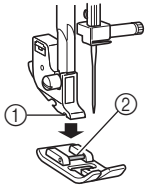
3 **Натисніть чорну кнопку ззаду тримача притискної лапки, щоб відпустити її.**



① Чорна кнопка
② Тримач притискної лапки
③ Притискна лапка

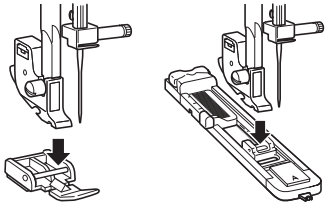
4 **Покладіть іншу притискну лапку на пластинку для голки, щоб планка на притискній лапці розташувалася на одній лінії з гніздом на стрижні.**

5 **Опустіть важіль притискної лапки та зафіксуйте її на стрижні. Якщо притискна лапка розташована в правильному місці, планка повинна закріпитися.**



① Стрижень
② Планка

■ **Орієнтація притискної лапки під час встановлення**



⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Якщо притискну лапку не встановлено з правильною орієнтацією, голка може її вдарити, внаслідок чого зігнутися або зламатися та спричинити травмування.**

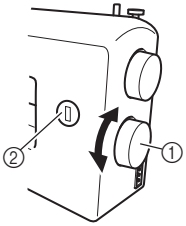
ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ

Диск вибору шаблону

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Під час використання диска для вибору шаблону підніміть голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки), щоб позначка на маховику була спрямована вгору. Якщо голка перебуває в нижньому положенні під час повертання диска вибору шаблону, це може пошкодити голку, притискну лапку або тканину.**

Щоб вибрати стібок, просто поверніть диск вибору шаблону, розташований із правого боку машини. Диск вибору шаблону можна повернути в будь-якому напрямку. У наступному розділі показано рекомендовану довжину та ширину стібків.



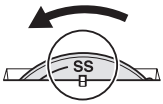
① Диск вибору шаблону
② Вибраний номер шаблону

- Відображення номера шаблону не змінюється циклічно безкінечно. Якщо встановити диск вибору шаблону на найвищий або найнижчий шаблон і продовжити крутити диск у тому самому напрямку, диск крутитиметься вільно, але шаблон не зміниться.

Виконання розтягнутих стібків

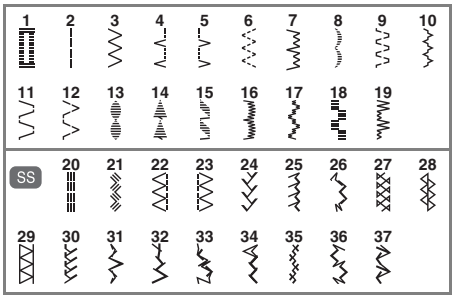
Підніміть голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки) так, щоб позначка на маховику була спрямована вгору.

Якщо встановити диск вибору довжини стібків у положення « SS », вибраний шаблон буде змінено на розтягнутий стібок.

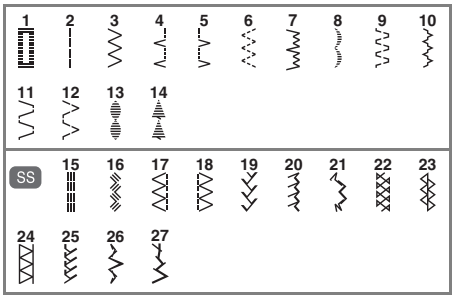


Назви шаблонів і стібків

■ **37 стібків**
(доступні лише на певних моделях)



■ **27 стібків**



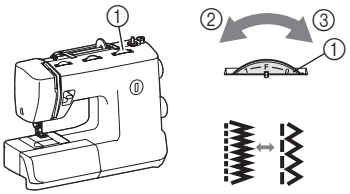
Шаблон		Назва стібка	Рекомендована ширина (мм (дюйм.))	Рекомендована довжина (мм (дюйм.))	Сторінка довідки
37 стібків	27 стібків				
1	1	1-КРОКОВА АВТОМАТИЧНА ПЕТЛЯ	3-5 (1/8-3/16) (диск 4-7)	F-1,5 (1/64-1/16)	36
2	2	ПРЯМИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	1-4 (1/16-3/16)	30, 40, 41, 42
3	3	СТІБОК ЗИГЗАГОМ	0-6,5 (0-1/4)	F-4 (1/64-3/16)	30, 39, 41, 42
4	4	СТІБОК ЗІ СЛІПИМ РУБЦЕМ	3-6,5 (1/8-1/4)	F-2 (1/64-1/16)	30, 42
5	5	СТІБОК ЗІ СКЛАДКОЮ ОБОЛОНКИ	3-6,5 (1/8-1/4)	F-3 (1/64-1/8)	32
6	6	ЕЛАСТИЧНИЙ СТІБОК	3-6,5 (1/8-1/4)	F-2,5 (1/64-3/32)	32
7	7	РОЗТЯГНУТИЙ СТІБОК ЗІ СЛІПИМ РУБЦЕМ	3-6,5 (1/8-1/4)	F-1,5 (1/64-1/16)	30, 42
8	8	ЗУБЦЕПОДІБНИЙ СТІБОК	3-6,5 (1/8-1/4)	F-1,5 (1/64-1/16)	35
9	9	СТІБОК ПОДВІЙНОЇ ДІЇ	3-6,5 (1/8-1/4)	F-3 (1/64-1/8)	33
10	10	МОСТОВИЙ СТІБОК	3-6,5 (1/8-1/4)	F-3 (1/64-1/8)	33
11	11	ВАЛОВИЙ СТІБОК	3-6,5 (1/8-1/4)	F-3 (1/64-1/8)	33
12	12	ЕЛАСТИЧНИЙ СТІБОК ЗІ СКЛАДКОЮ ОБОЛОНКИ	3-6,5 (1/8-1/4)	F-3 (1/64-1/8)	34

Шаблон		Назва стібка	Рекомендована ширина (мм (дюйм.))	Рекомендована довжина (мм (дюйм.))	Сторінка довідки
37 стібків	27 стібків				
13 	13	БІСЕРНИЙ СТІБОК	3-6,5 (1/8-1/4)	F-1,5 (1/64-1/16)	35
14 	14	СТІБОК-СТРІЛКА	3-6,5 (1/8-1/4)	F-1,5 (1/64-1/16)	35
15 	—	СТІБОК-ПАРАЛЕЛОГРАМ	3-6,5 (1/8-1/4)	F-1,5 (1/64-1/16)	35
16 	—	ЗУБЦЕПОДІБНИЙ СТІБОК	3-6,5 (1/8-1/4)	F-1,5 (1/64-1/16)	35
17 	—	СТІБОК-ЗМІЙКА	6,5 (1/4)	F-1,5 (1/64-1/16)	35
18 	—	КВАДРАТНИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	F-1,5 (1/64-1/16)	35
19 	—	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	F-1,5 (1/64-1/16)	35
20 	15	ПОТРІЙНИЙ РОЗТЯГНУТИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	30
21 	16	ПОТРІЙНИЙ ЗИГЗАГОПОДІБНИЙ РОЗТЯГНУТИЙ СТІБОК	3-6,5 (1/8-1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35
22 	17	ЕЛАСТИЧНИЙ ОВЕРЛОЧНИЙ СТІБОК	3-6,5 (1/8-1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	34
23 	18	ЕЛАСТИЧНИЙ ОВЕРЛОЧНИЙ СТІБОК	3-6,5 (1/8-1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	34
24 	19	СТІБОК-ПЕРО	3-6,5 (1/8-1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35
25 	20	СТІБОК-ГРЕБІНЕЦЬ	3-6,5 (1/8-1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	34
26 	21	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35
27 	22	СТІБОК-МЕРЕЖКА	3-6,5 (1/8-1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	33
28 	23	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК	3-6,5 (1/8-1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	33
29 	24	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК ІЗ РУБЦЕМ	3-6,5 (1/8-1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	33
30 	25	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35
31 	26	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35

Шаблон		Назва стібка	Рекомендована ширина (мм (дюйм.))	Рекомендована довжина (мм (дюйм.))	Сторінка довідки
37 стібків	27 стібків				
32	27	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35
33	—	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35
34	—	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35
35	—	СТІБОК-ЛАНКА	3-6,5 (1/8-1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35
36	—	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35
37	—	ДЕКОРАТИВНИЙ СТІБОК	6,5 (1/4)	SS Фіксований 2,5 (3/32)	35

Диск вибору довжини стібка

Залежно від вибраного стібка може бути потрібно відрегулювати довжину стібка для отримання найкращих результатів.
Числа, нанесені на диск вибору довжини стібка, позначають довжину стібка в міліметрах (мм) (1/25 дюйма).
ЩО БІЛЬШЕ ЧИСЛО, ТО ДОВШИЙ СТІБОК. У положенні «0» матеріал не подається. Це використовується під час пришивання ґудзика. Діапазон «F»–«1» призначений для виконання стібка гладдю (закритого зигзагоподібного стібка), що використовується для виконання петель і декоративних стібків. Положення, потрібне для виконання стібка гладдю, залежить від матеріалу та нитки, що використовуються. Щоб визначити точне положення диска, спочатку протестуйте налаштування стібка та довжини на непотрібному шматку тканини, спостерігаючи за подаванням матеріалу.



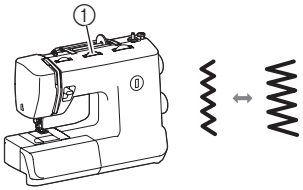
① Диск вибору довжини стібка
② Коротше
③ Довше

ОБЕРЕЖНО!

- **Якщо стібки збиваються докупи, збільште довжину стібка та продовжуйте шити. Не продовжуйте шити, не збільшивши довжину стібка, оскільки інакше голка може зламатися та спричинити травмування.**

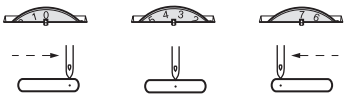
Диск вибору ширини стібка

Підніміть голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки) так, щоб позначка на маховику була спрямована вгору. Числа, нанесені на диск, позначають ширину стібка.



① Диск вибору ширини стібка

Якщо вибрано прямий або потрійний розтягнутий стібок, положення голки можна змінити з лівого на праве, відрегулювавши диск вибору ширини стібка.

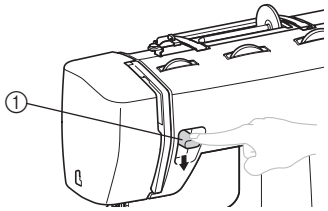


⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Відрегулювавши ширину стібка, повільно поверніть маховик до себе (проти годинникової стрілки) та переконайтеся, що голка не торкається притискної лапки. Якщо голка вдаряє притискну лапку, можливо, вона зігнута або зламана.**
- **Якщо стібки збиваються докупи, збільште довжину стібка. Якщо продовжувати шити зі стібками, які збиваються докупи, голка може зігнутися або зламатися.**

Важіль зворотного шиття

Зворотне шиття можна використовувати для наметування ззаду та підсилення швів.
Для зворотного шиття натисніть важіль зворотного шиття якомога далі й утримуйте його в цьому положенні, злегка натискаючи педальний контролер. Для прямого шиття відпустіть важіль зворотного шиття. Відтак машина почне шити вперед.



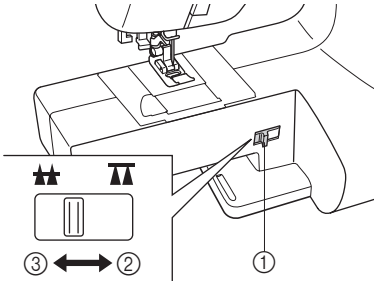
① Важіль зворотного шиття

Перемикач положення упорів для змінення швидкості подавання

Цей перемикач слугує для підняття або опускання упорів для змінення швидкості подавання залежно від завдання, яке виконується. Під час штопання або пришивання ґудзиків упори для змінення швидкості подавання має бути опущено. (Тканина подаватися не буде.)

Примітка

- Піднімаючи або опускаючи упори для змінення швидкості подавання, переміщайте їх перемикач якомога далі у відповідний бік. Оскільки ці упори не можна опустити за допомогою перемикача положення одразу після їх підняття, поверніть маховик до себе (проти годинникової стрілки) один раз, а після підняття упорів для змінення швидкості подавання опустіть їх за допомогою перемикача їх положення.



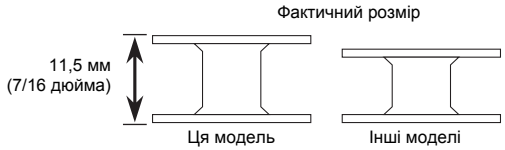
① Перемикач положення упорів для змінення швидкості подавання
② Нижнє положення
③ Верхнє положення

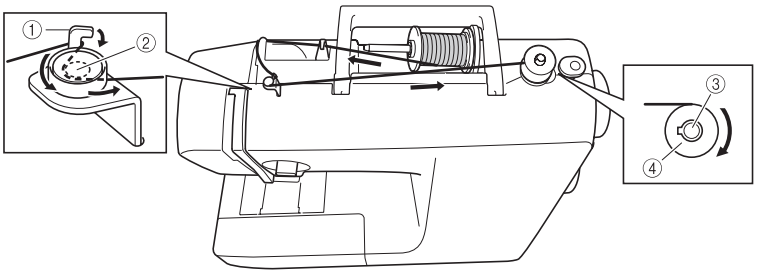
ЗАПРАВЛЕННЯ МАШИНИ НИТКОЮ

Намотування бобіни

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Ми розробили бобіну, що постачається разом із цією машиною. У разі використання бобін від інших моделей машина не працюватиме належним чином. Використовуйте лише бобіну, яка постачається з цією машиною, або бобіни такого ж типу (код деталі: SA156, SFB: XA5539-151). Використання інших бобін може спричинити пошкодження машини.**





① Гачок напрямної для нитки намотувача бобіни
② Диск попереднього натягу
③ Вал намотувача бобіни
④ Бобіна

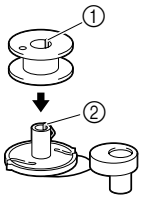
❶ Увімкніть машину.



⚠ ОБЕРЕЖНО!

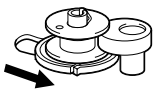
- **Не вмикайте машину, коли натиснуто педальний контролер. Це може призвести до неочікуваного ввімкнення машини та спричинити травмування або пошкодження машини.**

❷ Розташуйте бобіну на валі намотувача бобіни, щоб пружина на валі увійшла у виїмку бобіни.

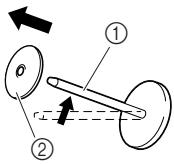


① Виїмка
② Пружина на валі

❸ Посуньте вал намотувача бобіни праворуч, доки він із клацанням не встане на місце.

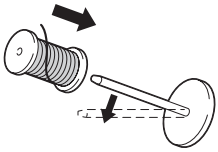


❹ Посуньте шпильку котушки вгору, після чого зніміть ковпачок котушки.



① Шпилька котушки
② Ковпачок котушки

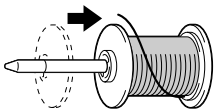
❺ Повністю насадіть котушку нитки для бобіни на шпильку для котушки.
Посуньте котушку на шпильку так, щоб котушка перебувала в горизонтальному положенні, а нитка розмотувалася вперед знизу.



⚠ ОБЕРЕЖНО!

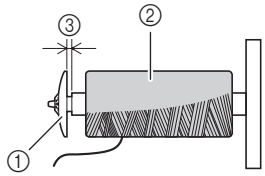
- **Якщо котушку не розміщено так, щоб нитка правильно розмотувалася, нитка може заплутатися навколо шпильки котушки.**

❻ Натягніть ковпачок котушки на шпильку котушки.
Спрямувавши злегка закруглену сторону ковпачка котушки ліворуч, натягніть ковпачок на шпильку котушки якомога далі праворуч, щоб котушка перемістилася до правого краю шпильки.



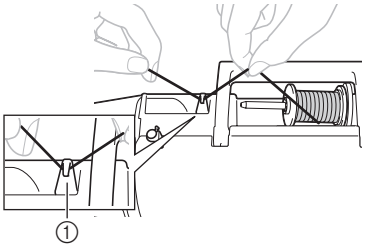
Нагадування

- Під час шиття тонкою ниткою хрестового намотування використовуйте малий ковпачок котушки й залиште трохи місця між ковпачком і котушкою.



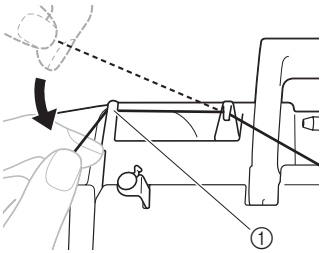
① Ковпачок котушки (малий)
② Котушка (хрестового намотування)
③ Вільне місце

7 **Утримуючи котушку правою рукою, потягніть лівою рукою нитку, відтак пропустіть нитку під напрямною для нитки А.**



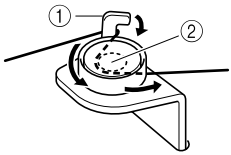
① Напрямна для нитки А

8 **Пропустіть нитку під кришкою напрямної для нитки ззаду наперед.** Утримуйте нитку правою рукою, щоб вона не провисала, відтак пропустіть нитку під напрямною для нитки Б лівою рукою.



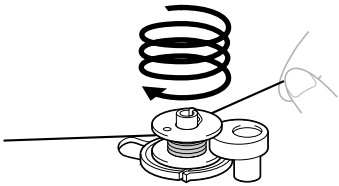
① Напрямна для нитки Б

9 **Потягнуть нитку праворуч, пропустіть її під гачком напрямної для нитки намотувача бобіни, відтак намотайте нитку проти годинникової стрілки між дисками, якомога сильніше її натягуючи.**

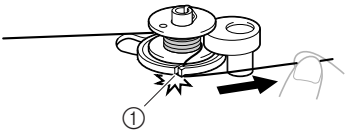


① Гачок напрямної для нитки намотувача бобіни
② Диск попереднього натягу

10 **Утримуючи лівою рукою нитку, пропущену через напрямну для нитки намотувача бобіни, правою рукою намотайте кінець нитки за годинниковою стрілкою навколо бобіни п'ять або шість разів.**



11 **Пропустіть кінець нитки через щілину в основі намотувача бобіни, відтак витягніть нитку праворуч, щоб обітнути її.**



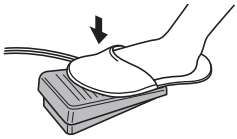
① Щілина в основі намотувача бобіни (із вбудованим різаком)

▶ Нитку буде обітнуто до прийнятної довжини.

ОБЕРЕЖНО!

- **Не забудьте обітнути нитку згідно з описом. Якщо бобіну буде намотано без обтинання нитки за допомогою різака, вбудованого в щілину основи намотувача бобіни, це означатиме неправильне намотування бобіни. Окрім того, нитка може заплутатися в бобіні, а голка — зігнутися або зламатися, коли нитка почне змотуватися з бобіни.**

⓬ Натисніть педальний контролер, щоб розпочати роботу.

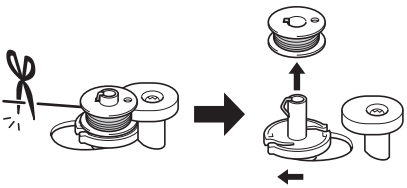


⓭ Якщо бобіна здається повною та починає повільно обертатися, заберіть ногу з педального контролера.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Якщо намотування бобіни сповільниться, зупиніть машину, інакше її може бути пошкоджено.**

⓮ Обітніть нитку, посуньте вал намотувача бобіни ліворуч, відтак зніміть бобіну з валу.

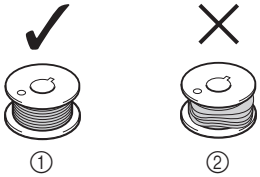


Примітка

- Коли швейну машину буде запущено або маховик повернуто після намотування нитки навколо бобіни, машина видасть звук клацання; це не є несправністю.
- Планка голки не переміщується, коли ви посуваєте вал намотувача бобіни праворуч.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Намотування бобіни неналежним чином може спричинити ослаблення натягу нитки та зламати голку.**



① Намотано рівномірно
② Намотано погано

Вставлення нижньої нитки

Встановіть бобіну з намотаною ниткою.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

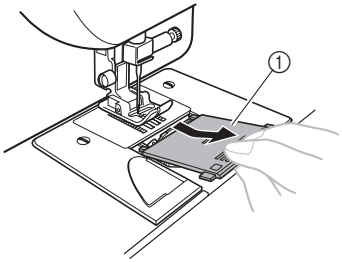
- **Вставляючи нитку, переконайтеся, що машину вимкнено. Якщо випадково наступити на педальний контролер і машина почне шити, вас може бути травмовано.**

❶ Перш ніж вставляти нижню нитку, підготуйте належним чином намотану бобіну.

- Див. стор. 13 для отримання відомостей про намотування бобіни.

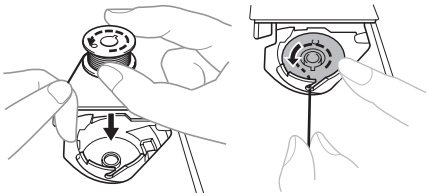
❷ Підніміть голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки) та підніміть важіль притискної лапки.

❸ Зніміть кришку бобіни, посунувши її та піднявши до себе.



① Кришка бобіни

❹ Вставте бобіну так, щоб нитка виходила в напрямку, показаному стрілкою.

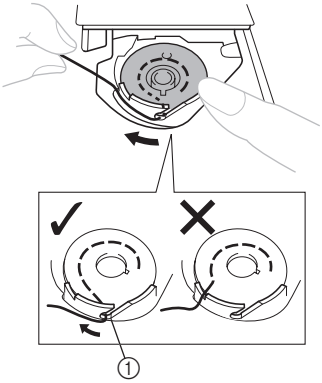


⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Переконайтеся, що бобіну встановлено так, щоб нитка розкручувалась у правильному напрямку. Якщо нитка розкручуватиметься в неправильному напрямку, вона може спричинити неналежний натяг нитки або зламати голку.**

5 **Тримаючи кінець нитки, натисніть на бобіну вниз пальцем, відтак пропустіть нитку через щілину, як показано.**

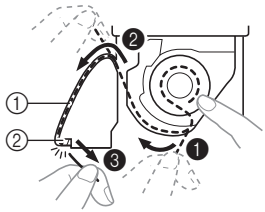
- Якщо нитку не вставлено належним чином через пружину регулювання натягу на корпусі бобіни, це може спричинити неналежний натяг нитки.



① Пружина регулювання натягу

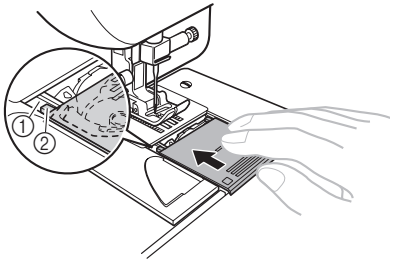
6 **Злегка утримуючи бобіну правою рукою, як показано, спрямуйте нитку через щілину (❶ і ❷). Відтак потягніть нитку до себе, щоб обітнути її різаком (❸).**

- Одночасно перевірте, щоб бобіна легко оберталася проти годинникової стрілки.



① Щілина
② Різак (Обітніть нитку різаком.)

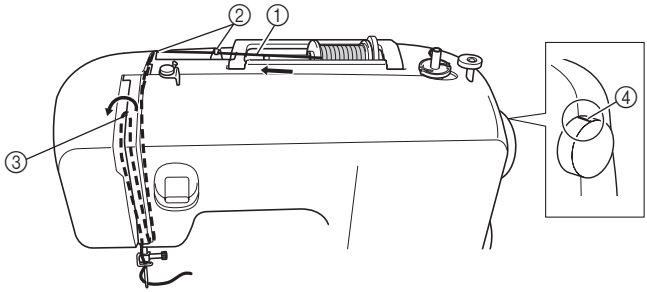
7 **Поверніть кришку бобіни на місце. Вставте виступ у паз фіксатора пробігу й натисніть, щоб закрити.**



① Паз
② Виступ

- Почніть шити після вставлення нижньої та верхньої ниток. Шиючи зборки або складки, можна витягувати нижню нитку рукою, щоб частина нитки залишалася. Див. кроки з розділу «Випрямлення нижньої нитки» (стор. 22).

Вставлення верхньої нитки



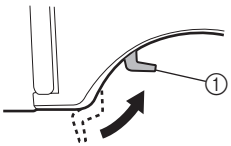
① Шпилька котушки
② Напрямна для нитки
③ Важіль для підтягування нитки
④ Позначка на маховику

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Вставляючи верхню нитку, уважно дотримуйтесь інструкцій. Якщо верхню нитку вставити неналежним чином, нитка може заплутатися, а голка — зігнутись або зламатись.**
- **Ніколи не використовуйте нитку вагою 20 або менше.**
- **Використовуйте правильну комбінацію голки й нитки. Докладні відомості про правильне поєднання голок і ниток див. у розділі «КОМБІНАЦІЇ ТКАНИНИ, НИТКИ ТА ГОЛКИ» на стор. 24.**
- **Інструмент для вставлення нитки в голку можна використовувати з голками для домашньої швейної машини від 75/11 до 100/16. Проте інструмент не можна використовувати з голкою для домашньої швейної машини 65/9. Використовувати спеціальну нитку, наприклад прозору нейлонову або металеву, з інструментом для вставлення нитки в голку не можна.**
- **Нитку товщиною 130/120 або більшою також не можна використовувати з цим інструментом.**
- **Інструмент не використовується з крилатою або подвійною голками.**

❶ Вимкніть машину.

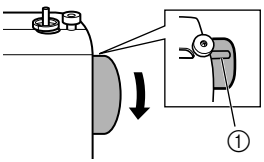
❷ Підніміть важіль притискної лапки.



① Важіль притискної лапки

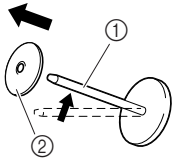
❸ Підніміть голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки) так, щоб позначка на маховику була спрямована вгору.

- Якщо голку не підняти належним чином, вставити нитку у швейну машину буде неможливо.



① Позначка на маховику

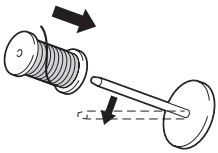
4 **Посуньте шпильку котушки вгору, після чого зніміть ковпачок котушки.**



① Шпилька котушки
② Ковпачок котушки

5 **Повністю насадіть котушку для верхньої нитки на шпильку для котушки.**

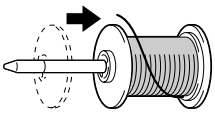
Посуньте котушку на шпильку так, щоб котушка перебувала в горизонтальному положенні, а нитка розмотувалася вперед знизу.



⚠ ОБЕРЕЖНО!

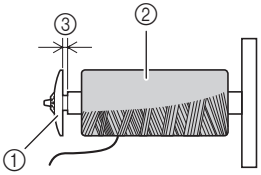
- **Якщо котушку не розміщено так, щоб нитка правильно розмотувалася, нитка може заплутатися навколо шпильки котушки й розірватися, а голка — зламатися.**
- **Якщо ковпачок котушки, що використовується, менший за котушку, нитка може зачепитися, наприклад, за виїмку в котушці, а голка — зламатися.**

6 **Натягніть ковпачок котушки на шпильку котушки.**



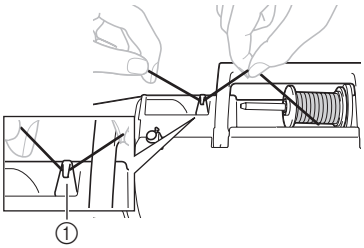
Нагадування

- Під час шиття тонкою ниткою хрестового намотування використовуйте малий ковпачок котушки й залиште трохи місця між ковпачком і котушкою.



① Ковпачок котушки (малий)
② Котушка (хрестового намотування)
③ Вільне місце

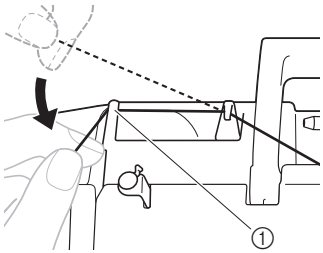
7 **Утримуючи котушку правою рукою, потягніть лівою рукою нитку, відтак пропустіть нитку під напрямною для нитки А.**



① Напрямна для нитки А

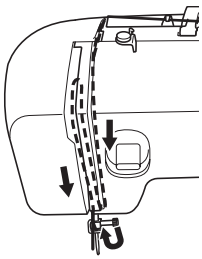
8 **Пропустіть нитку під напрямною для нитки Б ззаду наперед.**

Утримуйте нитку правою рукою, щоб вона не провисала, відтак пропустіть нитку під напрямною для нитки Б лівою рукою.

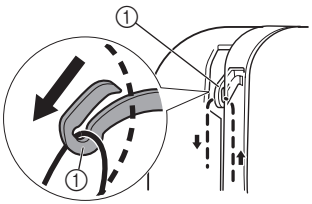


① Напрямна для нитки Б

9 **Заправте нитку в машину, спрямовуючи нитку вздовж шляху, вказаного номером на машині.**



10 **Не забудьте спрямувати нитку через важіль для підтягування нитки справа наліво, як показано на ілюстрації нижче.**



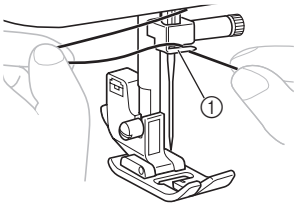
① Важіль для підтягування нитки

Нагадування

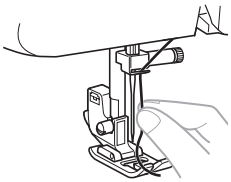
- Якщо важіль для підтягування нитки опущено, верхню нитку не вдасться обернути навколо нього. Не забудьте підняти голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки) так, щоб позначка на маховику була спрямована вгору.

11 **Розташуйте нитку за напрямною над голкою.**

- Нитку можна легко пропустити за напрямною для нитки на планці голки, утримуючи нитку лівою рукою, відтак подаючи нитку правою.

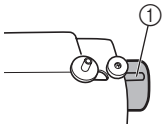


① Напрямна для нитки на планці голки



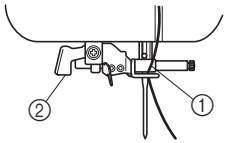
12 **Опустіть важіль притискної лапки.**

13 **Переконайтеся, що позначка на маховику спрямована вгору, як показано на ілюстрації нижче.**

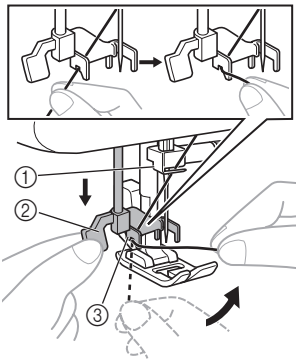


① Позначка на маховику

14 **Опускаючи важіль інструмента для вставлення нитки в голку, зачепіть нитку за напрямну.**

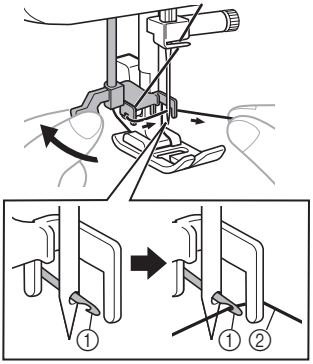


① Тримач голки
② Важіль інструмента для вставлення нитки в голку



① Тримач голки
② Важіль інструмента для вставлення нитки в голку
③ Напрямна

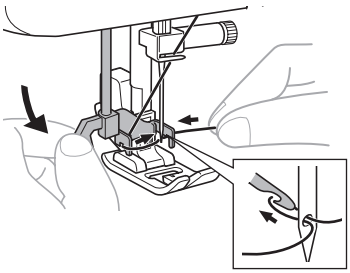
15 **Потягніть важіль інструмента для вставлення нитки якомога нижче, а потім поверніть важіль у бік задньої сторони машини (від себе). Переконайтеся, що гачок проходить через вушко голки та схоплює нитку.**



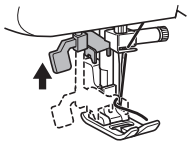
① Гачок
② Нитка

- Тримайте нитку перед голкою, щоб переконатися, що гачок її схопить.

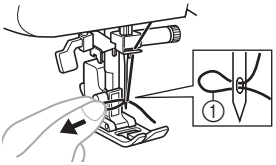
16 **Тримаючи злегка нитку, поверніть важіль інструмента для її вставлення в бік передньої сторони машини (до себе). Гачок потягне нитку через голку.**



17 **Підніміть важіль інструмента для вставлення нитки в голку.**



⓲ Потягніть петлю нитки, пропущену через вушко голки, в бік задньої сторони машини.



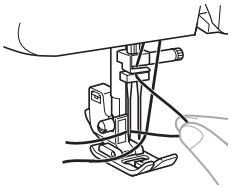
① Петля нитки

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Стежте за тим, щоб не тягнути нитку силою, оскільки це може зігнути голку.**
- **Якщо нитка не проходить через вушко голки, розпочніть знову з кроку ⓲.**

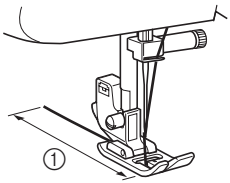
Примітка

- Інструмент для вставлення нитки в голку не можна застосовувати до подвійної голки. У такому разі вставляйте нитку в голку, як описано нижче.



⓳ Підніміть важіль притискної лапки.

⓴ Пропустіть кінець нитки через притискну лапку, відтак витягніть приблизно 5 см (2 дюйми) нитки в бік задньої сторони машини.



① 5 см (2 дюйми)

Примітка

- Якщо неправильно подати нитку, можуть виникнути проблеми з шиттям.

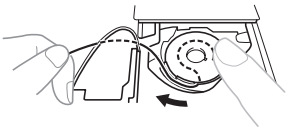
Випрямлення нижньої нитки

Можна почати шити негайно без випрямлення нитки бобіни.
Шиючи зборки або складки, можна витягувати нижню нитку рукою, щоб частина нитки залишалася. Перш ніж випрямити нижню нитку, знову вставте бобіну.

❶ Підніміть важіль притискної лапки.

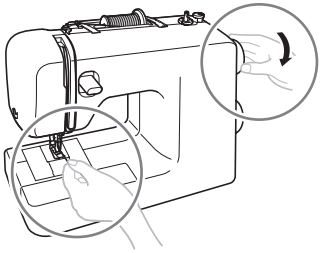
❷ Зніміть кришку бобіни, після чого повторно встановіть бобіну.

❸ Пропустіть нитку вздовж щілини в напрямку стрілки й залиште її там, не обтинаючи.

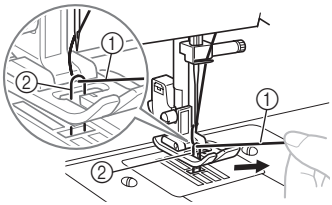


- Кришку бобіни має все ще бути знято.

4 **Злегка утримуючи кінець верхньої нитки, повільно поверніть маховик до себе (проти годинникової стрілки) рукою, щоб опустити, а потім підняти голку.**

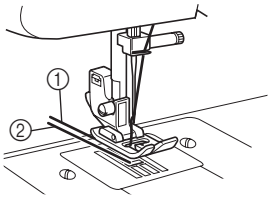


5 **Потягніть за верхню нитку, щоб випрямити нижню.**



① Верхня нитка
② Нижня нитка

6 **Витягніть приблизно 10 см (4 дюйми) обох ниток і пропустіть їх у бік задньої сторони машини під притискною лапкою.**



① Верхня нитка
② Нижня нитка

7 **Поверніть кришку бобіни на місце.**

КОМБІНАЦІЇ ТКАНИНИ, НИТКИ ТА ГОЛКИ

Тип тканини/застосування		Нитка		Розмір голки
		Тип	Розмір	
Тканини середньої ваги	Сукно	Бавовняна нитка	60–90	75/11–90/14
	Тафта	Синтетична нитка		
	Фланель, габардин	Шовкова нитка	50	
Тонкі тканини	Батист	Бавовняна нитка	60–90	65/9–75/11
	Жоржет	Синтетична нитка		
	Шаллі, атлас	Шовкова нитка	50	
Товсті тканини	Денім	Бавовняна нитка	30	100/16
			50	90/14–100/16
	Вельвет	Синтетична нитка	50–60	
	Твід	Шовкова нитка		
Еластичні тканини	Джерсі	Нитка для в'язання	50–60	Кулькова голка 75/11–90/14 (золотого кольору)
	Трико			
Тканини, що легко зношуються		Бавовняна нитка	50–90	65/9–90/14
		Синтетична нитка		
		Шовкова нитка	50	
Для стібків зверху		Синтетична нитка Шовкова нитка	30	100/16
			50–60	75/11–90/14

Примітка

- Ніколи не використовуйте нитку вагою #20 або менше. Це може вивести машину з ладу.

Нагадування

- Що менший номер нитки, то товстіша нитка; що більший номер голки, то товстіша голка.

■ Кулькова голка

Використовуйте кулькову голку під час шиття еластичних тканин або тканин, на яких легко трапляються пропущені стібки.
Рекомендована заводом голка — «HG-4BR» (Organ). Як заміну можна використовувати голки Schmetz «JERSEY BALL POINT» 130/705H SUK 90/14.

■ Прозора нейлонова нитка

Використовуйте голку від 90/14 до 100/16, незалежно від тканини та нитки.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Переконайтеся в дотриманні комбінацій голки, нитки та тканини, перелічених у таблиці. Використання неправильної комбінації, наприклад важкої тканини на зразок деніму, з дрібною голкою(65/9-75/11), може зігнути або зламати голку. Неправильне поєднання також може спричинити нерівний шов, зморщення тканини або пропускання стібків машиною.**

2 ОСНОВИ ШИТТЯ

Уважно прочитайте перед початком шиття

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Для уникнення травм пильно стежте за голкою, коли користуєтесь машиною. Тримайте руки подалі від рухомих частин.**
- **Не розтягуйте та не тягніть тканину під час шиття, інакше голку може бути пошкоджено, а вас травмовано.**
- **Не використовуйте зігнуті та зламані голки, інакше вас може бути травмовано.**
- **Стежте, щоб голка під час шиття не вдаряла наметувальні шпильки або інші предмети. Голка може зламатися, а вас може бути травмовано.**
- **Завжди використовуйте належну притискну лапку. У разі використання неправильної притискної лапки голка може вдарити притискну лапку й зігнутися або зламатися, а вас може бути травмовано.**
- **Повертайте маховик рукою завжди до себе (проти годинникової стрілки). Повертання його в інший бік може спричинити заплутування нитки й пошкодження голки або тканини, а вас може бути травмовано.**
- **Не починайте шити, не розмістивши тканину під притискною лапкою, інакше притискну лапку може бути пошкоджено.**

Початок шиття

1 **Увімкніть машину.**



⚠ ОБЕРЕЖНО!

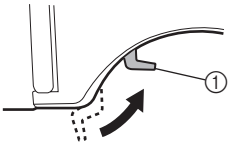
- **Не вмикайте машину, коли натиснуто педальний контролер. Це може призвести до неочікуваного ввімкнення машини та спричинити травмування або пошкодження машини.**

2 **Підніміть голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки) так, щоб позначка на маховику була спрямована вгору.**

3 **Поверніть диск вибору шаблону, щоб вибрати стібок (див. стор. 9–12).**

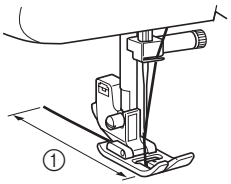
4 **Замініть притискну лапку (див. стор. 8).**

5 **Підніміть важіль притискної лапки.**



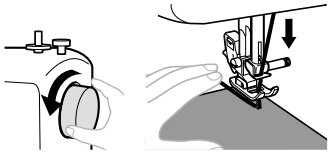
① Важіль притискної лапки

6 **Розмістіть тканину під притискною лапкою, пропустіть нитку під лапкою, відтак витягніть приблизно 5 см (2 дюйми) нитки в бік задньої сторони машини.**

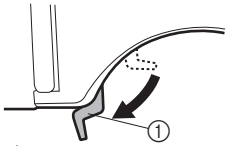


① 5 см (2 дюйми)

7 **Утримуючи кінець нитки та тканину лівою рукою, поверніть маховик до себе (проти годинникової стрілки) правою рукою, щоб опустити нитку до початкового положення для виконання стібка.**

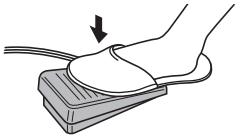


8 **Опустіть важіль притискної лапки.**



① Важіль притискної лапки

9 **Повільно натисніть на педальний контролер.**



▶ Машина розпочне шиття.

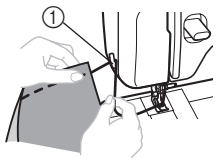
10 **Заберіть ногу з педального контролера.**
▶ Машина припинить шиття.

- Можна використовувати зворотне шиття для наметування ззаду та підсилення швів, натиснувши важіль зворотного шиття. Див. «Важіль зворотного шиття» на стор. 13 для отримання додаткових відомостей.

11 **Підніміть голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки).**

12 **Підніміть важіль притискної лапки.**

13 **Потягніть тканину в лівий бік машини, а потім пропустіть нитки через різак для ниток, щоб обітнути їх.**



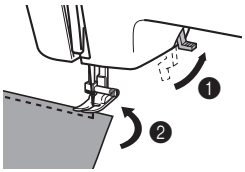
① Різак для нитки

Пробне шиття

Слід спробувати шиття на непотрібному шматку тканини. Використовуйте шматок такої ж тканини та таку ж нитку, які використовуються у вашому проекті, а також перевірте натяг нитки, довжину та ширину стібка.

Змінення напрямку шиття

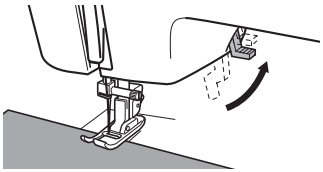
Зупиніть машину з голкою в тканині в місці, з якого потрібно змінити напрямок шиття, а потім підніміть важіль притискної лапки. Використовуючи голку як вісь, поверніть тканину, опустіть важіль притискної лапки, після чого продовжуйте шити.



Шиття товстих тканин

■ **Якщо тканина не вміщається під притискною лапкою**

Якщо тканина не вміщається легко під притискною лапкою, підніміть важіль притискної лапки ще вище, щоб перевести лапку в найвище положення.

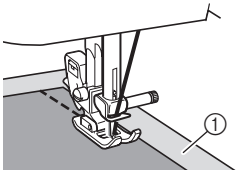


⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **У разі шиття тканини товщиною понад 6 мм (15/64 дюйма) або натискання на тканину з надмірним зусиллям голка може зігнутись або зламатись.**

Шиття тонких тканин

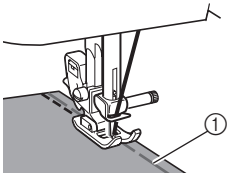
Під час шиття тонких тканин стібки можуть стати нерівними, а тканина може не подаватися належним чином. У такому разі покладіть під тканину тонкий папір або стабілізаційний матеріал і зшийте його разом із тканиною. Завершивши шиття, відірвіть увесь зайвий папір.



① Стабілізаційний матеріал або папір

Шиття еластичних тканин

Спочатку зметайте шматки тканини разом, а потім шийте, не розтягуючи тканину.

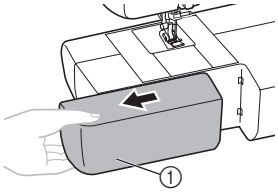


① Наметування

Виконання стібків на циліндричних деталях

Зняття кріплення пласкої підставки полегшує шиття циліндричних деталей, наприклад манжет і штанин, а також важкодоступних ділянок.

❶ Посуньте кріплення пласкої підставки ліворуч, щоб вивільнити його.



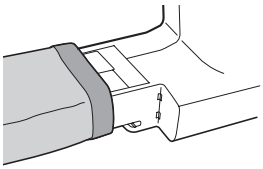
① Кріплення пласкої підставки

▶ Знявши кріплення пласкої підставки, можна шити методом вільної руки.

Примітка

- Завершивши шиття методом вільної руки, встановіть кріплення пласкої підставки назад у початкове положення.

❷ Посуньте деталь, яку потрібно пришити, на рукав, і почніть шити зверху.



Шиття подвійною голкою (додаткова функція)

Ми розробили машину так, щоб ви могли шити цією голкою та двома верхніми нитками. Ви можете використовувати нитки одного або різних кольорів для виконання декоративних стібків.



① Подвійна голка



② Додаткова шпилька для котушки

⚠ ОБЕРЕЖНО!

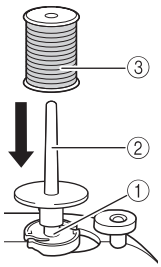
- **Використовуйте лише подвійні голки, виготовлені для цієї машини (код деталі: X57521-021:2,0/75 із шириною 2 мм). Інші голки можуть зламатися та пошкодити машину.**
- **Переконайтеся, що голка не вдаряє притискну лапку.**
- **Не шийте зігнутими голками. Голка може зламатися й травмувати вас.**

■ Прикріплення подвійної голки

Прикріпіть подвійну голку в такий самий спосіб, як і одинарну (див. стор. 7–8). Пласку сторону голки має бути повернуто до задньої сторони машини, а закруглену — до вас.

■ Прикріплення додаткової шпильки для котушки

Вставте додаткову шпильку для котушки в кінець валу намотувача бобіни. Встановіть другу котушку ниток на додатковій шпильці.



① Вал намотувача бобіни
② Додаткова шпилька для котушки
③ Котушка ниток

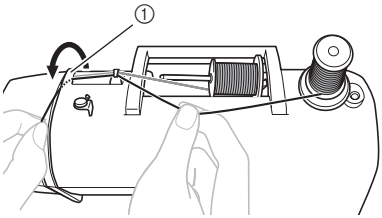
■ Вставлення ниток у подвійну голку

Слід окремо вставляти нитки в кожну голку.

Примітка

- Інструмент для вставлення нитки в голку не можна використовувати з подвійною голкою. Натомість вставляйте нитку в подвійну голку вручну, спереду назад. Використання інструмента для вставлення нитки може пошкодити машину (див. стор. 22).

❶ Вставляйте верхню нитку в голку з правого боку так само, як верхню нитку з лівого боку.



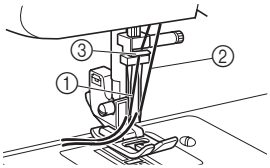
① Напрямна для нитки

- Для отримання докладних відомостей див. кроки з ❶ по ❿ у «Вставлення верхньої нитки» (стор. 18).

❷ Вставлення нитки в ліву голку.

❸ Вставлення нитки в праву голку.

Вставте нитку в праву голку так само, як і в ліву, використовуючи нитку з котушки на додатковій шпильці, але не пропускайте нитку через напрямну над голкою, доки не пропустите її через вушко правої голки.



① Нитка лівої голки проходить через напрямну для нитки на планці голки
② Нитка правої голки проходить перед напрямною для нитки на планці голки
③ Напрямна для нитки на планці голки

❹ Прикріпіть зигзагоподібну лапку «J».

Для отримання відомостей про змінення притискної лапки див. «Заміна притискної лапки» на стор. 8.

ОБЕРЕЖНО!

- **Використовуючи подвійну голку, не забудьте прикріпити зигзагоподібну лапку «J», інакше голка може зламатись або машину може бути пошкоджено.**

❺ Увімкніть машину.

❻ Виберіть стібок.

ОБЕРЕЖНО!

- **Відрегулювавши ширину стібка, повільно поверніть маховик до себе (проти годинникової стрілки) та переконайтеся, що голка не торкається притискної лапки. Якщо голка вдаряє притискну лапку, можливо, вона зігнута або зламана.**
- **Використовуючи подвійну голку, переконайтеся, що ширину стібка не встановлено більш ніж на «2,5», оскільки в іншому разі голка може вдарити пластинку для голки й зламатися.**

7 **Розпочніть шиття.**
Для отримання відомостей про початок шиття див. «Початок шиття» на стор. 25.

▶ Два ряди стібків шиються паралельно один до одного.



Примітка

- Під час використання подвійної голки стібки можуть збитися докупи, залежно від типів нитки та тканини, що використовуються. У такому разі збільште довжину стібка. Для отримання відомостей про регулювання довжини стібка див. «Диск вибору довжини стібка» на стор. 12.

ОБЕРЕЖНО!

- **Змінюючи напрямок шиття, не забудьте підняти голку з тканини, а потім підняти важіль притискної лапки та повернути тканину. Інакше голка може зламатись або машину може бути пошкоджено.**

Натяг нитки

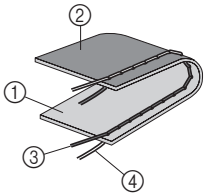
Натяг нитки впливає на якість стібків. У разі змінення тканини або нитки можливо знадобиться його відрегулювати.

Нагадування

- Рекомендовано виконати пробні стібки на непотрібному зразку тканини, перш ніж починати шиття.

■ Належний натяг

Належний натяг важливий, оскільки надмірний або недостатній натяг ослабить шви або спричинить зморшки на тканині.



① Поверхня тканини
② Зворотна сторона тканини
③ Верхня нитка
④ Нижня нитка

■ Верхній натяг занадто тугий

На поверхні тканини з'являться петлі.

Примітка

- Якщо нитку на бобіну намотано неправильно, верхня нитка може бути занадто тугою. У такому разі див. «Вставлення нижньої нитки» на стор. 16 і повторно намотайте нитку на бобіну.



① Поверхня тканини
② Зворотна сторона тканини
③ Верхня нитка
④ Нижня нитка
⑤ На поверхні тканини з'являються петлі

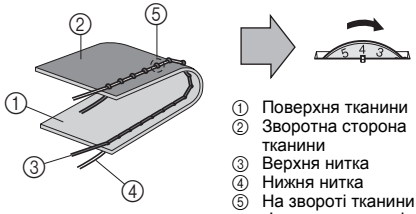
Вирішення
Зменште натяг, повернувши верхній диск керування натягом до меншого числа.

■ Верхній натяг занадто вільний

На звороті тканини з'являються петлі.

Примітка

- Якщо верхню нитку неправильно вставлено, вона може бути занадто вільною. У такому разі див. «Вставлення верхньої нитки» на стор. 18 і повторно вставте верхню нитку.



① Поверхня тканини
② Зворотна сторона тканини
③ Верхня нитка
④ Нижня нитка
⑤ На звороті тканини з'являються петлі

Вирішення
Збільште натяг, повернувши верхній диск керування натягом до більшого числа.

3 ВБУДОВАНІ СТІБКИ

Виконання прямих стібків

Прямі стібки використовуються для шиття простих швів.

Назва стібка	Шаблон		Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
	37	27		
Прямий стібок	2		1-4 (1/16-3/16)	6,5 (1/4)
Потрійний розтягнутий стібок	20	15	SS Фіксований 2,5 (3/32)	

■ Стібки зверху та еластичні матеріали

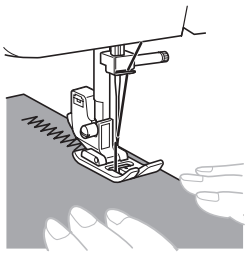
Прямий стібок можна використовувати для виконання стібків зверху та шиття легких тканин.
Для шиття еластичних тканин можна використовувати потрійний розтягнутий стібок.

Виконання стібків зигзагом

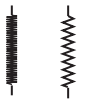
Назва стібка	Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
Стібок зигзагом	3	F-4 (1/64-3/16)	0-6,5 (0-1/4)

■ Стібок зигзагом

Поверніть диск вибору шаблону в положення «Стібок зигзагом», відтак розпочніть шиття.



Рекомендовано на початку та в кінці стібків зигзагом виконувати прямі стібки. (Такий стібок слугує для зміцнення.)



■ Стібок гладдю

Встановлення довжини стібка зигзагом у діапазоні «F»–«1» дає змогу виконати стібок гладдю (закритий стібок зигзагом). Стібок гладдю використовується для виконання петель і декоративних стібків. Встановіть диск вибору шаблону в положення «Стібок зигзагом», встановіть довжину стібка в діапазоні «F»–«1», а диск вибору ширини стібка встановіть у положення між «3» і «6,5».

Виконання стібків зі сліпим рубцем

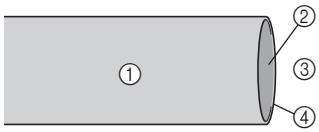
Назва стібка	Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
Стібок зі сліпим рубцем	4	F-2 (1/64-1/16)	3-6,5 (1/8-1/4)
Розтягнутий стібок зі сліпим рубцем	7	F-1,5 (1/64-1/16)	

За допомогою стібка зі сліпим рубцем можна обробити край виробу, подібно рубцю на парі штанів, не показуючи стібків. Стібок зі сліпим рубцем: шиття на нееластичних тканинах. Розтягнутий стібок зі сліпим рубцем: для еластичних тканин.

Нагадування

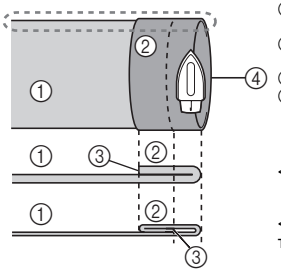
- Якщо розмір циліндричних деталей надто малий для натягування на рукав або довжина надто коротка, тканина не подаватиметься, і може не бути досягнуто бажаних результатів.

1 **Виверніть спідницю або штани.**



① Неправильна сторона тканини
② Правильна сторона тканини
③ Нижня сторона
④ Край тканини

❷ Зігніть тканину вздовж потрібного краю рубця і притисніть.



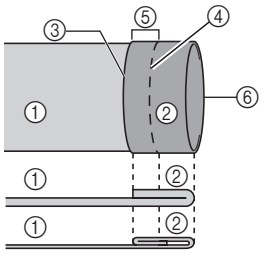
① Неправильна сторона тканини
② Правильна сторона тканини
③ Край тканини
④ Потрібний край рубця

<Товста тканина>

<Звичайна тканина>

<Вигляд збоку>

❸ Позначте крейдою на тканині приблизно 5 мм (3/16 дюйма) від краю тканини, після чого наметайте її.



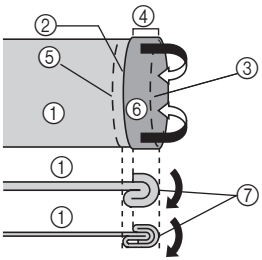
① Неправильна сторона тканини
② Правильна сторона тканини
③ Край тканини
④ Наметування стібків
⑤ 5 мм (3/16 дюйма)
⑥ Потрібний край рубця

<Товста тканина>

<Звичайна тканина>

<Вигляд збоку>

❹ Загніть тканину всередину вздовж наметування.



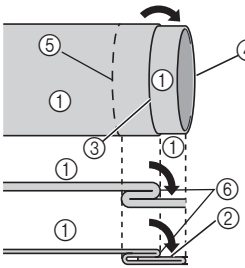
① Неправильна сторона тканини
② Край тканини
③ Наметування
④ 5 мм (3/16 дюйма)
⑤ Потрібний край рубця
⑥ Правильна сторона тканини
⑦ Точка наметування

<Товста тканина>

<Звичайна тканина>

<Вигляд збоку>

❺ Розігніть край тканини та покладіть тканину неправильною стороною вгору.



① Неправильна сторона тканини
② Правильна сторона тканини
③ Наметування
④ Край тканини
⑤ Потрібний край рубця
⑥ Точка наметування

<Товста тканина>

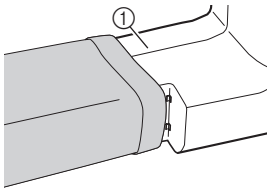
<Звичайна тканина>

<Вигляд збоку>

❻ Зніміть кріплення плаского підставки та зробіть можливим шиття методом вільної руки.

- Докладні відомості про шиття методом вільної руки див. у розділі «Виконання стібків на циліндричних деталях» (Стор. 27).

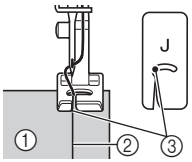
❼ Посуньте деталь, яку потрібно шити, на рукав, переконайтеся, що тканина подається належним чином і розпочніть шиття.



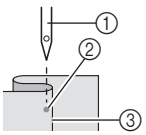
① Рукав

❽ Вибравши стібок, повільно поверніть маховик до себе (проти годинникової стрілки), доки голка не переміститься справа наліво.

❾ Розташуйте тканину під притискною лапкою, після чого відрегулюйте ширину стібка, доки голка злегка не схопить згин рубця.

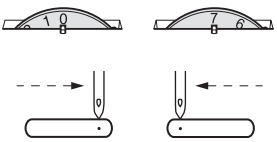


① Неправильна сторона тканини
② Згин рубця
③ Точка опускання голки



① Голка
② Точка опускання голки
③ Згин рубця

Ширина стібка

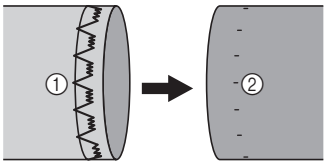


10 **Опустіть важіль притискної лапки.**

- Для отримання відомостей про змінення ширини стібка див. «Диск вибору ширини стібка» на стор. 12.

11 **Шийте на малій швидкості, тримаючи тканину руками, щоб голка злегка схоплювала згин рубця.**

12 **Видаліть стібки наметування та виверніть тканину правильною стороною вгору.**



① Неправильна сторона тканини ② Правильна сторона тканини

Виконання стібків зі складкою оболонки

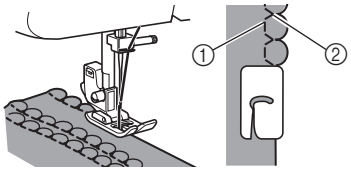
Назва стібка	Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
Стібок зі складкою оболонки	5	F-3 (1/64-1/8)	3-6,5 (1/8-1/4)

Стібок зі складкою оболонки використовується для шиття «піко» (на зразок мережива) на легкій тканині.

1 **Відрегулюйте натяг нитки, щоб він був тугішим, ніж звичайно.**

2 **Розташуйте тканину під притискною лапкою, щоб шити її вздовж косої лінії, з прямими стібками на лінії шва та зигзагоподібними — дещо над зігнутим краєм.**

3 **Шийте на малій швидкості.**



① Прямі стібки
② Стібки зигзагом

Виконання еластичних стібків

Назва стібка	Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
Еластичний стібок	6	F-2,5 (1/64-3/32)	3-6,5 (1/8-1/4)

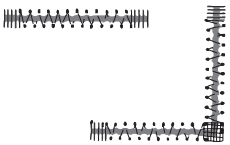
Еластичний стібок використовується для ремонту, шиття еластичного матеріалу або з'єднання тканини. Кожне застосування описане нижче.

■ Ремонт

1 **Розташуйте зміцнювальну тканину під ділянкою, яку потрібно відремонтувати.**

- Скористайтесь наметувальними шпильками для утримання зміцнювальної тканини.

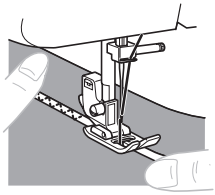
2 **Услід за лінією розриву шийте з використанням еластичного стібка, як показано.**



■ Шиття еластичного матеріалу

1 **Прикріпіть еластичну стрічку до неправильної сторони тканини.**

2 **Поступово розтягуйте еластичний матеріал перед притискною лапкою та за нею.**



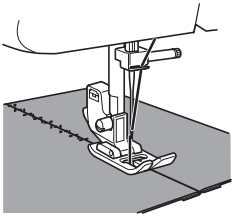
■ З'єднання тканини

За допомогою еластичного стібка можна з'єднати два фрагменти тканини, що дуже ефективно під час шиття в'язаних тканин. У разі використання нейлонової нитки стібка не буде видно.

❶ Покладіть два фрагменти тканини краями один до одного й відцентруйте їх під притискною лапкою.

❷ Зшийте їх разом, використовуючи еластичний стібок. Не забудьте підтримувати два краї тканини впритул один до одного.

- Для утримання країв тканини разом скористайтесь наметувальними шпильками.

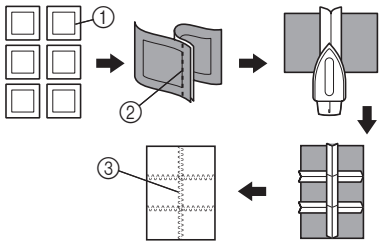


Виконання стібків подвійної дії

Назва стібка	Шаблон 37	Шаблон 27	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
Стібок подвійної дії	9		F-3 (1/64-1/8)	3-6,5 (1/8-1/4)
Мостовий стібок	10			
Валовий стібок	11			
Декоративний стібок із рубцем	29	24	SS Фіксований 2,5 (3/32)	

Ці стібки слугують для з'єднання двох фрагментів тканини, наприклад під час шиття з клаптиків.

Приклад: шиття з клаптиків стібком подвійної дії



① Потрібна лінія шва
② Прямий стібок
③ Стібок подвійної дії

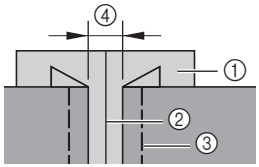
Виконання стібків-мережок

Назва стібка	Шаблон 37	Шаблон 27	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
Стібок-мережка	27	22	SS Фіксований 2,5 (3/32)	3-6,5 (1/8-1/4)
Декоративний стібок	28	23		

Ці стібки слугують для з'єднання двох фрагментів тканини, залишаючи простір між їх краями. Такий стібок виглядає більш привабливим у разі використання товстої нитки.

❶ За допомогою праски зігніть два фрагменти тканини вздовж швів.

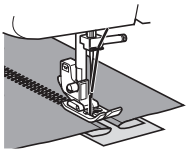
❷ Наметайте два фрагменти тканини, розділені приблизно на 2 мм (1/16 дюйма), до тонкого аркуша паперу або розчинного у воді стабілізатора.



① Тонкий папір або розчинний у воді стабілізатор
② Проведіть лінію посередині
③ Наметування стібків
④ 2 мм (1/16 дюйма)

❸ Встановіть ширину стібка «5».

4 **Шийте, вирівнявши центр притискної лапки вздовж центра двох фрагментів тканини.**



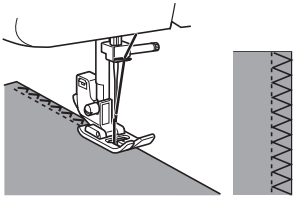
5 **По завершенню шиття видаліть папір і наметувальні стібки.**

Виконання стібків через край

Назва стібка	Шаблон		Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
	37	27		
Еластичний стібок зі складкою оболонки	12		F-3 (1/64-1/8)	3-6,5 (1/8-1/4)
Еластичний оверлочний стібок	22	17	SS Фіксований 2,5 (3/32)	
	23	18		
Стібок-гребінець	25	20		

Ці стібки слугують для з'єднання та оздоблення швів за одну операцію. Еластичний оверлочний стібок: для шиття еластичних матеріалів.

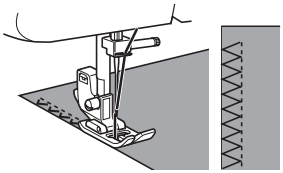
1 **Покладіть тканину під притискну лапку так, щоб лінія шва (або точка наконечника стрілки) була розташована приблизно на 3 мм (1/8 дюйма) ліворуч від центра притискної лапки.**



- Якщо допуск шва ширший за шаблон стібка, відріжте зайву тканину після виконання стібка.

Нагадування

- Шиючи еластичним оверлочним стібком, розташовуйте тканину так, щоб її край перебував ліворуч від голки.



Виконання переподібних стібків

Назва стібка	Шаблон		Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
	37	27		
Стібок-перо	24	19	SS Фіксований 2,5 (3/32)	3-6,5 (1/8-1/4)

Стібок-перо використовується для декоративного оздоблення під час вишивання або рубцювання ковдр, скатертин і завіс.

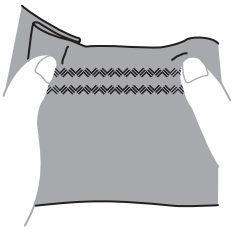
1. **Розташуйте тканину правильною стороною вгору і шийте на відстані 1 см (1/2 дюйма) від краю тканини.**
2. **Обітніть її поблизу стібка.**
   Стібок запобігатиме розплутуванню тканини.



Виконання потрійних зигзагоподібних розтягнутих стібків

Назва стібка	Шаблон		Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
	37	27		
Потрійний зигзагоподібний розтягнутий стібок	21	16	SS Фіксований 2,5 (3/32)	3-6,5 (1/8-1/4)

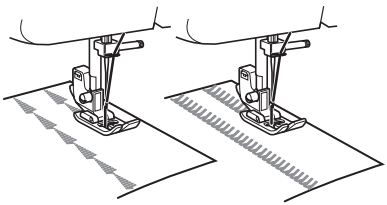
Цей стібок можна використати замість стібка зигзагом для шиття важких еластичних тканин. Потрійний зигзагоподібний розтягнутий стібок також слугує для декоративного оздоблення.



Виконання декоративних стібків

Назва стібка	Шаблон		Назва стібка	Шаблон	
	37	27		37	27
Зубцеподібний стібок	8		Декоративний стібок	19	—
Бісерний стібок	13			26	21
Стібок-стрілка	14			30	25
Стібок-паралелограм	15	—		31	26
Зубцеподібний стібок	16	—		32	27
Стібок-змійка	17	—		33	—
Квадратний стібок	18	—		34	—
Стібок-ланка	35	—		36	—
				37	—

Ці стібки використовуються для декоративного оздоблення та прикрашення зборками. Див. стор. 10-11 щодо рекомендованої довжини та ширини кожного з цих стібків.



4 ШИТТЯ ПЕТЕЛЬ І ҐУДЗИКІВ

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Завжди вимикайте машину перед заміною притискної лапки. Інакше можуть виникнути травми, якщо буде випадково натиснуто педальний контролер і машина почне шити.**

Виконання петлі (1-крокова автоматична петля)

Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]	Лапка
1	F-1,5 (1/64-1/16)	3-5 (1/8-3/16) (диск 4-7)	Лапка для петель «A»

Виконання петлі — простий процес, що дає надійні результати.
Завдяки шаблону стібка 1-крокової автоматичної петлі петля шиється з автоматичним зміненням напрямку шиття з використанням важеля для петель і лапки для петель.

Примітка

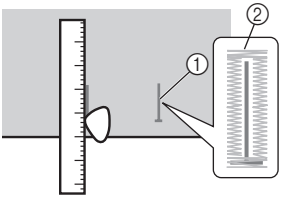
- Шиючи шаблон стібка, відмінний від петлі, не опускайте важіль для петель, не торкайтеся його та не пересувайте, інакше стібки можуть стати нерівними або невірно зшитими.

Нагадування

- Рекомендовано попрактикуватись у виконанні петель на непотрібному шматку тканини, перш ніж пробувати на повноцінному одязі.
- Виконуючи петлі на м'яких тканинах, розмістіть стабілізаційний матеріал зі зворотного боку тканини.

■ **Виконання петлі**

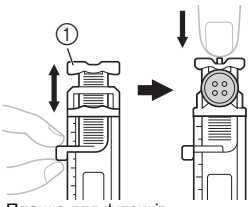
❶ **За допомогою кравецької крейди позначте положення та довжину петлі на тканині.**



① Позначки на тканині
② Шиття петлі

❷ **Прикріпіть лапку для петель «A» та встановіть диск вибору шаблону в положення «Петля».**

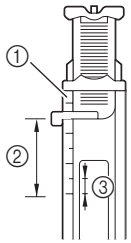
❸ **Відкрийте планку для ґудзиків і вставте ґудзик.**



① Планка для ґудзиків

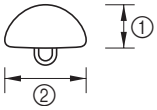
■ **Якщо ґудзик не вміщається у планку для спрямування ґудзиків, виконайте зазначені нижче дії.**

Підрахуйте суму діаметра та товщини ґудзика, після чого встановіть планку для спрямування ґудзиків на розраховану довжину. (Відстань між позначками на шкалі притискної лапки дорівнює 5 мм (3/16 дюйма).)



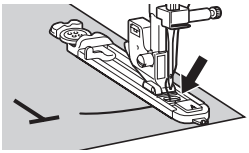
① Шкала притискної лапки
② Довжина петлі
(Діаметр + товщина ґудзика)
③ 5 мм (3/16 дюйма)

Приклад. За шкалою для ґудзика діаметром 15 мм (9/16 дюйма) та товщиною 10 мм (3/8 дюйма) планку для спрямування ґудзиків слід встановити на 25 мм (1 дюйм).

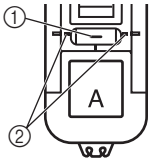


① 10 мм (3/8 дюйма)
② 15 мм (9/16 дюйма)

4 Пропустіть верхню нитку вниз через отвір у притискній лапці.

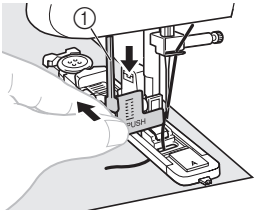


5 Спочатку потрібно прошити передню строчку. Опустіть притискну лапку, щоб вирівняти позначки на лапці з позначкою на тканині.



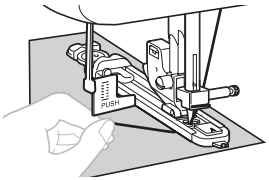
① Початкова позначка на тканині
② Позначки на лапці

6 Опустіть важіль для петель і легенько відхиліть його назад.

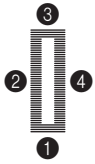


① Важіль для петель

7 Обережно утримуючи верхню нитку, запустіть машину.



8 Строчки петлі шиються в показаному порядку.



9 Зупиніть машину, завершивши виконання стібків петлі.

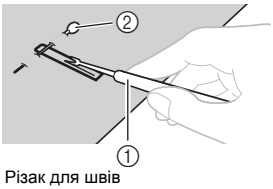
Примітка

- Якщо шиття петлі було перервано, зробіть кілька пробних стібків на непотрібному шматку тканини, перш ніж продовжувати шиття виробу. Стібки, продовжені після переривання, можуть шитися неправильно.
- Якщо виконуються товсті шви та тканина не подається, шийте більшим (довшим) стібком.

10 Підніміть голку та важіль притискної лапки, заберіть тканину і відріжте нитку.

11 Підніміть важіль для петель у початкове положення.

12 Вставте шпильку в кінці стібка петлі, щоб запобігти його розрізанню, а потім за допомогою різака для швів розріжте його в бік шпильки та відкрийте петлю.



① Різак для швів
② Шпилька

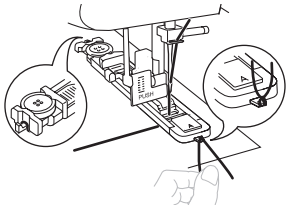
⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Відкриваючи петлю різаком для швів, не кладіть руки на шляху різака, інакше можна травмуватися, якщо різак переміститься. Використовуйте різак для швів лише за призначенням.**

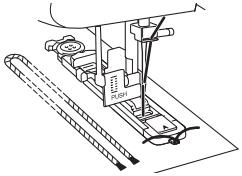
■ **Виконання петлі на еластичних тканинах**

Стібки петель на еластичних тканинах шиються через каркасну нитку.

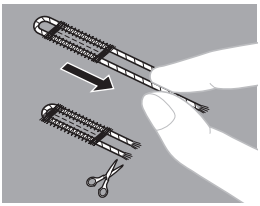
1. **Виконайте кроки ❶ з ❻ по «Виконання петлі» на стор. 36.**
2. **Зачепіть каркасну нитку за задній кінець лапки для петель, виведіть обидва кінці каркасної нитки спереду лапки, вставте їх у пази та тимчасово зв'яжіть.**



3. **Встановіть ширину стібка, що відповідає діаметру каркасної нитки.**
4. **Розпочніть шиття.**



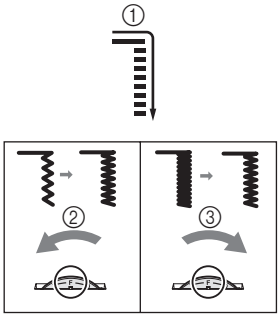
5. **Завершивши шити, обережно потягніть каркасну нитку, щоб усунути можливе її ослаблення, відтак обітніть зайве.**



Регулювання петель

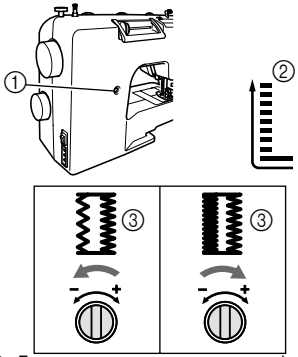
Якщо стібки на двох сторонах петлі неоднакові, їх можна відрегулювати наведеним нижче способом.

1. **Встановіть диск вибору довжини стібка між «F» та «1,5» і прошийте петлю на непотрібному шматку тканини, щоб відстежити подавання матеріалу.**
2. **Якщо права сторона петлі надто відкрита або туга, відрегулюйте подавання матеріалу за допомогою диску вибору довжини стібка.**



① Права сторона
② Коротше
③ Довше

3. **Досягши задовільного подавання з правої сторони, прошийте петлю, спостерігаючи за подаванням.**
4. **Якщо ліва сторона надто відкрита або туга порівняно з правою, відрегулюйте гвинт точного регулювання петлі, як описано далі.**



① Гвинт точного регулювання петлі
② Ліва сторона
③ Зовнішній вигляд петлі

Якщо ліва сторона надто відкрита, поверніть гвинт точного регулювання петлі великою викруткою в напрямку «–». Якщо ліва сторона надто туга, поверніть гвинт точного регулювання петлі великою викруткою в напрямку «+».

- Це забезпечить рівність обох сторін петлі.

Пришивання ґудзиків

Назва стібка	Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]	Лапка
Стібок зигзагом	3	F (1/64)	Будь-яка	Лапка для пришивання ґудзиків «M»

❶ Виміряйте відстань між петлями та позначте тканину. Відтак відрегулюйте ширину стібка, щоб вона дорівнювала відстані між отворами ґудзика.



❷ Підніміть важіль притискної лапки і посуньте перемикач упорів для змінення швидкості подавання на (див. стор. 13).

❸ Вимкніть машину.

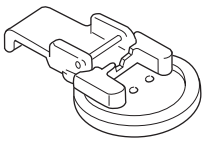
❹ Замініть лапку на лапку для пришивання ґудзиків «M».

❺ Увімкніть машину.

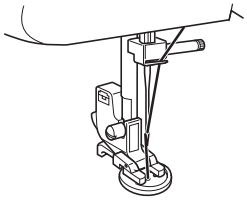
⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Не вмикайте машину, коли натиснуто педальний контролер. Це може призвести до неочікуваного ввімкнення машини та спричинити травмування або пошкодження машини.**

❻ Розташуйте ґудзик між лапкою і тканиною та переконайтеся, що голка входить в отвори, не вдаряючи ґудзик. Якщо вона вдаряє ґудзик, див. крок ❶.



❼ На малій швидкості прошийте приблизно 10 стібків.

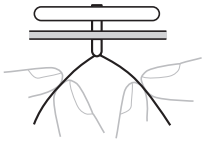


⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Переконайтеся, що голка не вдаряє ґудзик під час шиття. Голка може зламатися, а вас може бути травмовано.**

❽ Потягніть верхню нитку в кінці стібків до неправильної сторони тканини, а потім зв'яжіть її з ниткою бобіни.

▶ Ножицями відріжте верхню нитку та нитку бобіни на початку стібків.



❾ Після пришиття ґудзика посуньте перемикач упорів для змінення швидкості подавання на (див. стор. 13) і поверніть маховик, щоб підняти упори.

Нагадування

- Перемикач положення упорів для змінення швидкості подавання зазвичай встановлено в положення праворуч.
- Упори для змінення швидкості подавання підніматься, коли ви знову почнете шиття.

5 ВИКОРИСТАННЯ КРІПЛЕНЬ І ДОДАТКІВ

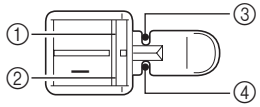
⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Завжди вимикайте машину перед заміною притискної лапки. Інакше можуть виникнути травми, якщо буде випадково натиснуто педальний контролер і машина почне шити.**

Вставлення блискавки

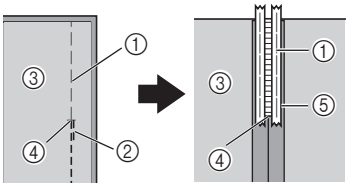
Назва стібка	Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]	Лапка
Прямий стібок	2	2-3 (1/16-1/8)	3,5 (центр)	Лапка для змійки «I»

За допомогою лапки для блискавки «I» можна пришивати різні види блискавок. Вона легко розміщується праворуч або ліворуч від голки. Шиючи з блискавкою праворуч, приєднуйте стрижень до лівої шпильки лапки для блискавки. Шиючи з блискавкою ліворуч, приєднуйте стрижень до правої шпильки лапки для блискавки.



① Права шпилька для шиття з блискавкою ліворуч
② Ліва шпилька для шиття з блискавкою праворуч
③ Точка опускання голки для шиття з блискавкою ліворуч
④ Точка опускання голки для шиття з блискавкою праворуч

❶ Підготуйте тканину з блискавкою, наметаною з неправильної сторони.



① Наметування стібків
② Зворотні стібки
③ Неправильна сторона тканини
④ Кінець відкриття блискавки
⑤ Блискавка

❷ Вимкніть машину. Прикріпіть лапку для блискавки «I».

⚠ ОБЕРЕЖНО!

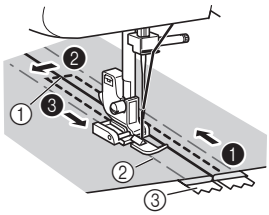
- **Перш ніж починати шити, поверніть маховик до себе (проти годинникової стрілки) та перевірте, щоб голка не торкалася лапки для блискавки. Вибір іншого стібка призведе до того, що голка вдарить притискну лапку та зламається, і вас може бути травмовано.**

❸ Увімкніть машину.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Не вмикайте машину, коли натиснуто педальний контролер.**

❹ Повернувши праву сторону тканини вгору, продовжуйте шити з блискавкою праворуч від притискної лапки.



① Кінець відкриття блискавки
② Наметування стібків
③ Блискавка

- Шийте стібки в порядку від ❶ до ❸.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

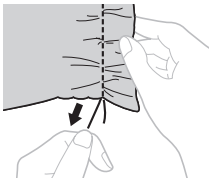
- **Переконайтеся, що голка не вдаряє блискавку під час шиття. Якщо голка вдарить блискавку, вона може зламатися, а вас може бути травмовано.**

❺ Завершивши шиття, видаліть наметувальні стібки.

Збирання

Назва стібка	Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]
Прямий стібок	2	4 (3/16)

1. **Ослабте натяг верхньої нитки так, щоб нижня нитка лежала на зворотній стороні матеріалу.**
2. **Прошийте один ряд (або кілька рядів) прямих стібків.**
3. **Потягніть за нижні нитки, щоб зібрати матеріал.**



Штопання

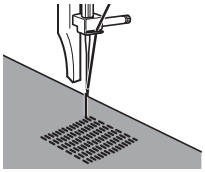
Назва стібка	Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]
Прямий стібок	2	Будь-яка

1. **Підніміть важіль притискної лапки і посуньте перемикач упорів для змінення швидкості подавання на (див. стор. 13).**
2. **Зніміть притискну лапку разом із блоком тримача притискної лапки, після чого опустіть важіль притискної лапки.**
3. **Розмістіть ділянку, яку потрібно заштопати, під притискною лапкою разом із тканиною для зміцнення.**
4. **Увімкніть машину.**
5. **Почніть шити, по черзі повільно відтягуючи роботу від себе та підтягуючи до себе.**

Примітка

- Шийте, утримуючи тканину розтягнутою, щоб вона утримувалась унизу.

6. **Повторюйте цей рух, доки ділянку штопання не буде заповнено паралельними рядками стібків.**



7. **Після завершення штопання посуньте перемикач упорів для змінення швидкості подавання на (див. стор. 13) і поверніть маховик, щоб підняти упори.**

Нагадування

- Перемикач положення упорів для змінення швидкості подавання зазвичай встановлено в положення праворуч.
- Упори для змінення швидкості подавання піднімуться, коли ви знову почнете шиття.

Аплікації

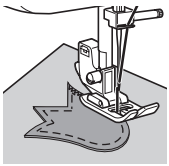
Назва стібка	Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
Стібок зигзагом	3	F-2 (1/64-1/16)	Будь-яка

Можна створити аплікацію, вирізавши ще один фігурний фрагмент тканини та прикріпивши його як декорацію.

1. **Наметайте вирізану фігуру на тканину.**



2. **Обережно прошийте навколо краю фігури зигзагоподібним стібком.**





Використання лапки для сліпих стібків

Назва стібка	Шаблон	Довжина стібка [мм (дюйм.)]	Ширина стібка [мм (дюйм.)]
Прямий стібок	2	Будь-яка	Будь-яка
Стібок зигзагом	3	1-4 (1/16-3/16)	0-6,5 (0-1/4)
Стібок зі сліпим рубцем	4	F-2 (1/64-1/16)	3-6,5 (1/8-1/4)
Розтягнутий стібок зі сліпим рубцем	7	F-1,5 (1/64-1/16)	3-6,5 (1/8-1/4)

Ця лапка зручна не лише для стібків зі сліпим рубцем, але й для прошивання країв тканини та швів.

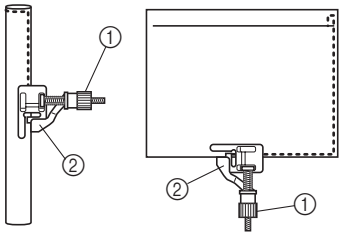
■ **Прошиття країв**

1. **Вимкніть машину.**
2. **Прикріпіть лапку для сліпих стібків. Увімкніть машину.**

! ОБЕРЕЖНО!

- **Не вмикайте машину, коли натиснуто педальний контролер.**

3. **Розташуйте голку на потрібній відстані від краю тканини, після чого опустіть голку в цьому положенні.**
4. **Поверніть гвинт напрямної лапки та обережно відрегулюйте для спрямування тканини.**



① Гвинт
② Напрямна

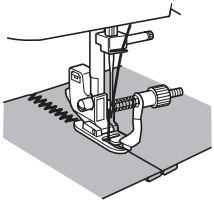
■ **Прошиття швів**

1. **Вимкніть машину.**
2. **Прикріпіть лапку для сліпих стібків. Увімкніть машину.**

! ОБЕРЕЖНО!

- **Не вмикайте машину, коли натиснуто педальний контролер.**

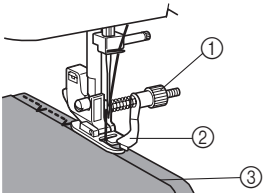
3. **Встановіть диск вибору шаблону в положення «Прямий стібок», а потім встановіть ширину стібка «2,5» (3/32 дюйма) (центр). Вирівняйте напрямну лапки з положенням голки.**
4. **Встановіть диск вибору шаблону в положення «Стібок зигзагом».**
5. **Розмістіть тканину під лапкою, щоб напрямна лапки була вирівняна між обома краями тканини.**
6. **Опустіть притискну лапку та розпочніть шити.**



■ **Виконання стібків зі сліпим рубцем**

Виконуючи стібки зі сліпим рубцем за допомогою лапки для сліпих стібків, поверніть гвинт, щоб відрегулювати напрямну за зігнутим рубцем.

- Для отримання додаткових відомостей про виконання стібків зі сліпим рубцем див. стор. 30.



① Гвинт
② Напрямна
③ Зігнутий рубець

6 ДОДАТОК

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обмеження щодо змащування

Для запобігання пошкодженню машини її не повинен змащувати користувач.
Цю машину виготовлено з достатньою кількістю мастила, застосованого для забезпечення належної роботи, завдяки чому періодичне змащування не потрібне.

У разі виникнення несправностей, наприклад труднощів з обертанням маховика або незвичного шуму, негайно припиніть використання машини та зверніться до авторизованого дилера або найближчого авторизованого сервісного центру.

Запобіжні заходи на час зберігання машини

Не зберігайте машину в жодних зазначених нижче місцях, інакше її може бути пошкоджено, наприклад, іржею внаслідок конденсації.

- Місця з надзвичайно високими температурами
- Місця з надзвичайно низькими температурами
- Місця з надзвичайними змінами температури
- Місця з високою вологістю або парою
- Поблизу вогню, нагрівального пристрою або кондиціонера
- На відкритому повітрі або під прямими сонячними променями
- Надзвичайно запилені або забруднені жирними речовинами середовища

Примітка

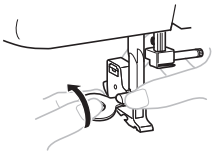
- Для подовження строку служби машини її слід періодично вмикати та використовувати. Зберігання машини протягом тривалого часу без використання може знизити її ефективність.

Очищення

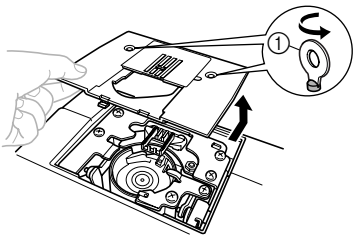
ОБЕРЕЖНО!

- **Не забудьте від'єднати машину від розетки перед очищенням, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом або травмування.**

1. **Вимкніть машину та від'єднайте її від розетки.**
2. **Підніміть голку та притискну лапку.**
3. **Ослабте гвинт притискної лапки та гвинт затискача голки, щоб зняти тримач притискної лапки та голку.**

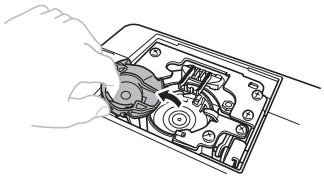


4. **Використовуючи дископодібну викрутку, викрутіть два гвинти. Підніміть пластинку для голки, як показано на ілюстрації, після чого посуньте цю пластинку ліворуч, щоб її зняти.**

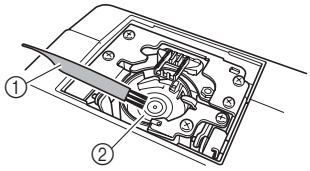


① Використовуйте дископодібну викрутку

5. **Візьміться за корпус бобіни, після чого зніміть її в напрямку ліворуч.**



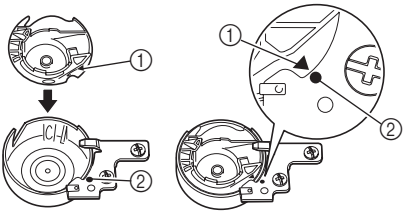
6 **За допомогою очищувальної щітки або пилососа видаліть увесь пил із пробігу та навколишньої зони.**



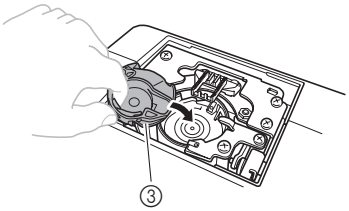
① Очищувальна щітка
② Пробіг

- Не застосовуйте мастило до корпусу бобіни.

7 **Вставте корпус бобіни, вирівнявши позначку ▲ на корпусі бобіни з позначкою ● на машині, як показано нижче.**



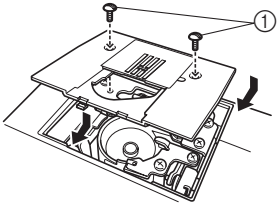
- Вирівняйте позначки ▲ та ●.



① Позначка ▲
② Позначка ●
③ Корпус бобіни

- Переконайтеся, що вказані точки вирівняно, перш ніж встановлювати корпус бобіни.

8 **Встановіть пластинку для голки, відтак затягніть гвинти.**



① Гвинти

- Переконайтеся, що пластинку для голки встановлено надійно.

⚠ ОБЕРЕЖНО!

- **Ніколи не використовуйте подряпаний корпус бобіни; інакше верхня нитка може заплутатися, голка зламатися, або може знизитися якість шиття. Щоб придбати новий корпус бобіни (код деталі: XE9326-001), зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.**
- **Переконайтеся, що корпус бобіни встановлено належним чином, інакше голка може зламатися.**

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо машина працює неправильно, перевірте наведені нижче можливі несправності, перш ніж звертатися по обслуговування. Більшість несправностей можна усунути самостійно. Якщо потрібна додаткова допомога, Центр вирішень Brother пропонує найновіші запитання, відповіді на них та поради щодо усунення несправностей. Відвідайте центр за адресою « http://solutions.brother.com ». Якщо несправність не зникне, зверніться до дилера або найближчого авторизованого сервісного центру.

Ознака	Можлива причина	Вирішення	Сторінка
Швейна машина не працює.	Основне живлення вимкнуто.	Увімкніть перемикач основного живлення.	7
	Вал намотувача бобіни переміщено праворуч.	Перемістіть вал намотувача бобіни ліворуч.	14
	Педальний контролер використовувався неналежним чином.	Використовуйте педальний контролер належним чином.	7
Тканину, яку шили за допомогою машини, неможливо витягнути.	Нитка заплуталася під пластинкою для голки.	Підніміть тканину та відріжте нитки під нею, відтак очистьте пробіг.	43
Голка ламається.	Голку встановлено неправильно.	Правильно встановіть голку.	7
	Гвинт затискача голки ослаблений.	За допомогою дископодібної викрутки надійно затягніть гвинт.	8
	Голка зігнута або притуплена.	Замініть голку.	7
	Верхню нитку вставлено неналежним чином.	Виправте вставлення верхньої нитки.	18
	Не використовувалася належна комбінація тканини, нитки та голки.	Виберіть нитку та голку, що відповідають типу тканини.	24
	Притискна лапка не відповідає типу стібка, який потрібно прошити.	Встановіть правильну притискну лапку для типу стібка, який потрібно прошити.	–
	Натяг верхньої нитки занадто тугий.	Ослабте натяг верхньої нитки.	29
	Надмірне натягнення тканини.	Спрямовуйте тканину без зусиль.	–
	Котушку не встановлено належним чином.	Встановіть котушку належним чином.	14, 27
	Зона навколо отвору в пластинці для голки або притискної лапки подряпана.	Замініть пластинку для голки. Зверніться до продавця або найближчого авторизованого сервісного центру.	–
	Корпус бобіни подряпаний.	Замініть корпус бобіни. Зверніться до продавця або найближчого авторизованого сервісного центру.	–
	Використовується бобіна, не призначена для цієї машини.	Використовуйте бобіну, призначену саме для цієї машини.	13
Верхня нитка розривається.	Верхню нитку вставлено неналежним чином. (Наприклад, неправильно встановлено котушку або нитка виходить з напрямної над голкою.)	Виправте вставлення верхньої нитки.	18
	У нитці спостерігаються вузли або плутанина.	Усуньте всі вузли та плутанину.	–
	Голка не відповідає нитці, що використовується.	Виберіть голку, що відповідає типу стібка.	24
▼	Натяг верхньої нитки занадто тугий.	Ослабте натяг верхньої нитки.	29

Ознака	Можлива причина	Вирішення	Сторінка
▲ **Верхня нитка розривається.**	Голка зігнута або притуплена.	Замініть голку.	7
	Голку встановлено неправильно.	Правильно встановіть голку.	7
	Зона навколо отвору в пластинці для голки або притискної лапки подряпана.	Замініть пластинку для голки. Зверніться до продавця або найближчого авторизованого сервісного центру.	–
	Корпус бобіни подряпаний або на ньому є задирка.	Замініть корпус бобіни. Зверніться до продавця або найближчого авторизованого сервісного центру.	–
	Використовується бобіна, не призначена для цієї машини.	Використовуйте бобіну, призначену саме для цієї машини.	13
Нижня нитка заплутана або розривається.	Нитку не намотано належним чином на бобіну.	Намотайте нитку на бобіну належним чином.	13
	Бобіна подряпана або не обертається плавно.	Замініть бобіну.	–
	Нитка заплутана.	Усуньте заплутану нитку та очистьте пробіг.	43
	Використовується бобіна, не призначена для цієї машини.	Використовуйте бобіну, призначену саме для цієї машини.	13
	Бобіну встановлено неправильно.	Правильно встановіть нитку бобіни.	16
Натяг нитки неправильний.	Верхню нитку вставлено неналежним чином.	Виправте вставлення верхньої нитки.	18
	Нитку не намотано належним чином на бобіну.	Намотайте нитку на бобіну належним чином.	13
	Не вставлено правильну комбінацію нитки й голки для тканини, що використовується.	Виберіть нитку та голку, що відповідають типу тканини.	24
	Не приєднано належним чином тримач притискної лапки.	Приєднайте тримач притискної лапки належним чином.	–
	Натяг нитки неправильний.	Відрегулюйте натяг верхньої нитки.	29
	Використовується бобіна, не призначена для цієї машини.	Використовуйте бобіну, призначену саме для цієї машини.	13
	Бобіну встановлено неправильно.	Правильно встановіть нитку бобіни.	16
Тканина зморщена. ▼	Не вставлено належним чином верхню нитку або не встановлено бобіну.	Вставте верхню нитку та намотайте нитку на бобіну належним чином.	13-22
	Котушку не встановлено належним чином.	Встановіть котушку належним чином.	14, 27
	Не використовувалася правильна комбінація тканини, нитки та голки.	Виберіть нитку та голку, що відповідають типу тканини.	24
	Голка зігнута або притуплена.	Замініть голку.	7
	У разі шиття тонкої тканини вона не подається правильно.	Шийте зі стабілізаційним матеріалом під тканиною.	27
	У разі шиття тонкої тканини стібок надто крупний.	Скоротіть довжину стібка.	12
	Притискна лапка не відповідає типу стібка, який потрібно прошити.	Встановіть правильну притискну лапку для типу стібка, який потрібно прошити.	40

Ознака	Можлива причина	Вирішення	Сторінка
▲ **Тканина зморщена.**	Натяг нитки неправильний.	Відрегулюйте натяг верхньої нитки.	29
Стібки пропущені.	Верхню нитку вставлено неналежним чином.	Виправте вставлення верхньої нитки.	18
	Не використовувалася належна комбінація тканини, нитки та голки.	Виберіть нитку та голку, що відповідають типу тканини.	24
	Голка зігнута або притуплена.	Замініть голку.	7
	Голку встановлено неправильно.	Правильно встановіть голку.	7
	Під пластинкою для голки або в корпусі бобіни скупчився пил.	Зніміть пластинку для голки й очистьте пластинку та корпус бобіни.	43
Неможливо скористатись інструментом для вставлення нитки в голку.	Голку не піднято у правильне положення.	Підніміть голку, повернувши маховик до себе (проти годинникової стрілки) так, щоб позначка на маховику була спрямована вгору.	20
	Голку вставлено неналежним чином.	Вставте голку належним чином.	7
Стібок шиється неправильно.	Використовується неправильна притискна лапка для цього типу стібка.	Встановіть правильну притискну лапку для типу стібка, який потрібно прошити.	–
	Натяг нитки неправильний.	Відрегулюйте натяг верхньої нитки.	29
	Нитка заплутана.	Усуньте заплутану нитку. Якщо нитка заплуталася в корпусі бобіни, очистьте корпус бобіни.	43
Тканина не подається.	Стіжок надто дрібний.	Збільште довжину стібка.	–
	Упори для змінення швидкості подавання опущено.	Посуньте перемикач упорів для змінення швидкості подавання до ▲▲.	13
	Не використовувалася належна комбінація тканини, нитки та голки.	Виберіть нитку та голку, що відповідають типу тканини.	24
	Нитка заплутана, наприклад, у пробігу.	Усуньте заплутану нитку. Якщо нитка заплуталась у пробігу, очистьте пробіг.	43
	Притискна лапка не відповідає типу стібка, який потрібно прошити.	Встановіть правильну притискну лапку для типу стібка, який потрібно прошити.	40
Під час шиття чутно звук високого тону. Чутно шум на зразок стукання.	В упорах для змінення швидкості подавання або в корпусі бобіни скупчився пил.	Очистіть корпус бобіни.	43

УКАЗАТЕЛЬ

Числа
1-крокова автоматична петля 5, 36

А
Аплікації 41
Аксесуари 4
  додаткові 4

Б
Бобіна швидкого встановлення 16, 22

В
Важіль зворотного шиття 13
Верхній диск керування натягом 29
Випрямлення нижньої нитки 22
Виконання декоративних стібків 35
Виконання еластичних стібків 32
Виконання переподібних стібків 35
Виконання потрійних зигзагоподібних розтягнутих стібків 35
Виконання прямих стібків 30
Виконання розтягнутих стібків 9
Виконання стібків зигзагом 30
Виконання стібків зі сліпим рубцем 30
Виконання стібків зі складкою оболонки ... 32
Виконання стібків подвійної дії 33
Виконання стібків через край 34
Виконання стібків-мережок 33
Вставлення блискавки 40
Вставлення верхньої нитки 18
Вставлення нижньої нитки 16
  бобіна швидкого встановлення 16, 22
Вставлення нитки
  верхня 18
  інструмент для вставлення нитки в голку 21
  нижня 16
  подвійна голка 28

Г
Гвинт точного регулювання петлі 38
Голка
  заміна 7
  перевірка 7
  комбінації з тканиною та ниткою 24

Д
Диск вибору довжини стібка 12
Диск вибору шаблону 9
Диск вибору ширини стібка 12

З
Заміна притискної лапки 8
Збирання 41

І
Інструмент для вставлення нитки в голку 21

К
Ковпачок котушки 14, 19
Комбінації тканини, нитки та голки 24
Кріплення пласкої підставки 5

Л
Лапка для сліпих стібків 42

М
Маховик 18
Метод вільної руки 27

Н
Намотування бобіни 13
Натяг нитки 29

О
Основне живлення 7
Основні деталі 5
Очищення 43
Очищення пробігу 43

П
Педальний контролер 7
Перемикач індикатора 7
Перемикач положення упорів для змінення швидкості подавання 13
Петля
  виконання 36
  регулювання 38
Підключення вилок 6
Подвійна голка
  прикріплення 8, 27
  шиття 27
Пришивання ґудзиків 39

Р
Різак для нитки 26

С
Стібок гладдю 30
Стібки
  вбудовані 30
  назви 10

Т
Технічне обслуговування 43

У
Упори для змінення швидкості подавання 13
Усунення несправностей 45

Ш
Шаблони 10
Шпилька котушки 18
  додаткова 28
Штопання 41

Ukrainian
885-X36/X38
888-X36/X38
Printed in Vietnam

XF1775-101①